مردوں کا ازدحام ہو گیا۔ آپ نے یہ پیغام عورتوں کو دیا ان سے کہدو کہ میں اچھا ہوں میں گھبراتا نہیں اور نہ میرا دل ڈرتا ہے۔ وہ سب اپنے گھروں کو چلی جائیں اپنا نام لکھوا دیں۔ میں اُن کے لئے دعا کروں گا۔ میں مبالغہ کے رنگ میں نہیں اور نہ محض اعتقادی نظر سے کہتا ہوں بلکہ اصل بات بھی یہ ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے امتی امتی کہنے کا۔ اپنی تکلیف اور درد کو بھول کر اس گروہ انبیا و خلفاء کو ہر حالت میں اپنی قوم ہی یاد رہتی ہے۔ ایسے وقت میں بھی یہی فرمایا

کہ میں تمہارے لئے دعا کروں گا

زندہ باش! اے ہمارے آقا اور تیری دعائیں ہمارے حق میں قبول ہوں۔ پھر دعاؤں کو آپ ذریعہ حل مشکلات کیسا سمجھتے ہیں اس کا نمونہ بھی اس بیماری میں خصوصیت سے نظر آیا آپ نے اپنے خدام کو بار بار فرمایا

کہ میرے لئے دعا کرو!

اس میں دعا کرنے اور دعا کرانے کے راز کو کھولا جب انسانی قلب پر رقت اور گداز ش ہو تو وہ دعا اضطرار ہو جاتی ہے۔ اور اس میں قبولیت کے آثار پیدا ہو جاتے ہیں۔ پس آپ نے اس موقعہ سے جو آپ کی بظاہر تکلیف کا موقعہ ہے۔ اپنی قوم کو دعا کی تعلیم دینے کا فائدہ اُٹھایا۔ میں نے ایک موقعہ پر کسی ذریعہ سے عرض کیا کہ اگر پسند کریں تو حاذق الملک کو دہلی سے بلواؤں اور مجھے یقین تھا اور بحمد اللہ ہے کہ وہ حضرت کی علالت کی خبر پا کر فوراً آ جائیں۔ اور ان کے مشورہ طبی کی اگر ضرورت ہو تو وہ خوشی سے دیں مگر اس کا جواب جو آپ نے دیا وہ آب زر سے لکھنے میں بھی پوری قدر نہیں پاتا۔

فرمایا خدا پر توکل کرو میرا بھروسہ نہ ڈاکٹروں پر ہے نہ حکیموں پر۔ میں تو اللہ پر بھروسہ کرتا ہوں اور اسی پر تم بھروسہ کرو۔

ایسے موقعہ پر انسان حریص ہوتا ہے کہ جو بہترین طبی طور پر اسے مل سکے وہ حاصل کیجائے مگر حضرت خلیفۃ المسیح کی نظر بہت دور اور بلند جاتی ہے اور وہ یہی سبق سب کو دیتے ہیں کہ

کہ خدا تعالیٰ پر بھروسہ کرو!

ایک رات آپ کو پٹی کی وجہ سے تکلیف رہی اسی دن شام کو میر ڈاکٹر اسمٰعیل صاحب اسسٹنٹ سرجن امرتسر سے تشریف لائے۔ آپ نے خیال ظاہر کیا کہ یہ سرجری میں اچھے ہیں صبح کو آپ نے فرمایا کہ رات تکلیف رہی۔ اور اس کی وجہ ہمیں معلوم ہے کچھ پٹی کے متعلق شرک کا شائبہ گذرا تھا کہ ڈاکٹر میر اسمٰعیل اچھے سرجن ہیں۔ حالانکہ انہوں نے اس پٹی کو تو ہاتھ بھی نہیں لگایا۔ مگر مجھے محض اتنے ہی خیال سے تکلیف رہی۔ اللہ تعالیٰ کے فضل کے بدوں سب ہیچ ہیں"

غرض اس قسم کے بہت سے امور ہیں میں اب اس مضمون کو لمبا نہیں کرتا۔ حضرت کی طبیعت رو بصحت ہے۔ زخم کی حالت اچھی ہے اور خدا تعالیٰ کے فضل سے ہمیں بڑی بڑی امیدیں ہیں"

اور بالآخر میں پھر اپنے دوستوں کو آگاہ کرتا ہوں کہ وہ اسی نشان پر بار بار غور کریں اور اللہ تعالیٰ کے حضور دعاؤں سے کام لیں۔ کہ وہ ایسے نشانوں سے اعراض کرنے والے نہ ہوں اور اس آیت کو ہمیشہ مدنظر رکھیں وکاین من اٰیۃ فی السموٰت والارض یمرون علیہا وھم عنہا معرضون۔

کونٹ ٹالسٹائی کی وفات

کونٹ ٹالسٹائی کے نام سے الحکم کے ناظرین واقف ہیں۔ اس روسی بزرگ نے ریویو آف ریلیجنز کے مضامین کو نہایت دلچسپی اور قدر کی نظر سے پڑھا تھا۔ اور وہ ہمیشہ ارادت کا اظہار کرتا رہا۔ اس ہفتہ کی خبروں میں سے اس بزرگ کی وفات ایک مہتم بالشان واقعہ ہے۔ کونٹ مذکور اصلاحات کا حامی تھا۔ اور اللہ تعالیٰ کی مخلوق کے ساتھ ہمیشہ ہمدردی کرتا۔ اور ان کے مصائب میں مدد دینے سے تامل نہ کرتا تھا۔ اس کے صفات کا ذکر مندرجہ ذیل الفاظ میں کیا گیا ہے جو روزانہ پیسہ اخبار سے لئے گئے ہیں۔

اصلاحات۔ ٹالسٹائی اصلاحات کا بڑا حامی تھا۔ مثلاً پارلیمنٹ کا قائم کیا جانا۔ کسانوں کو اراضی میں مالکانہ حقوق کا عطا کیا جانا۔ پریس کی ازادی مجرموں اور قیدیوں کے ساتھ سختی کا نہ کیا جانا۔ جلاوطنی کا انسداد۔ مذہبی آزادی۔ فوجی قانون کی عملدرآمد کا انسداد۔ تعلیمی رکاوٹوں کا دور کیا جانا۔

خلائق دوستی:۔ ٹالسٹائی خلق خدا کا دلی دوست تھا۔ ان کی مصائب میں ہر طرح پر مدد دیتا تھا اور عملی طور پر اس نے امداد دینے میں ضرورت کے وقت دریغ یا گریز نہیں کیا۔

حمایت اخلاق۔ اخلاق کو درستی کے لئے اور سوشل برائیوں کے دور کرنے لئے بھی اُس نے بہت کچھ کیا۔

ناولسٹ:۔ فسانہ نویسی میں ٹالسٹائی کو بڑا ہی ملکہ تھا۔ وہ اپنے خیالات۔ اپنے اصول۔ اور اپنے مسایل کو نہایت سادہ الفاظ اور دلکش پیرایہ میں ادا کرتا تھا۔ اور ان میں اخلاق و روحانیت کی چاشنی کا اضافہ کرکے ان کو دل فریب بنا دیا تھا۔ چونکہ اس کے ناولوں کے مضامین بنی نوع انسان کی ہمدردی اور مصائب کے رفع کرانے والے ہوتے تھے۔ اس لئے زیادہ مقبول ہوتے تھے۔

جرأت:۔ ٹالسٹائی کا ضمیر اس قدر صاف۔ قوت ارادی۔ اس قدر زبردست اور صاف گوئی کی طاقت بڑھی ہوئی تھی۔ کہ جس امر کو وہ اپنے خیال میں اچھا یا دوسروں کے لئے مفید سمجھتا تھا۔ ان کو بلا خوف ظاہر کر دیتا تھا۔

فرائض:۔ ٹالسٹائی فرائض کی انجام دہی کو مقدم سمجھتا تھا۔ اسی لئے جب کبھی ضرورت پڑی۔ اُس نے اپنا فرض خوب ادا کیا۔

اور آرام کا خیال موہوم خیال ہے۔ وہ جو مخلوق الٰہی کی بہتری اور بھلائی کے لئے اپنے دل میں ایک سوز و گداز لیکر آتے ہیں انہیں آرام کہاں؟ ظاہری آنکھ سے ہم انہیں کیسے ہی اچھے لباس اور اچھے مکان اور اچھی خوراک کے سامانوں سے بہرہ یاب دیکھیں مگر وہ دنیا کی حالت زار پر ہر وقت باب العزت پر گریاں ہوتے ہیں۔ ان چیزوں میں انہیں کوئی راحت نہیں ملتی جبکہ وہ دنیا کو ضلالت و گمراہی میں مبتلا دیکھتے ہیں۔ اور پھر چونکہ اُن کا تعلق مخلوق کے ایک کثیر حصہ سے ہوتا ہے اور ان میں سے کوئی کسی دکھ میں مبتلا اور کوئی کسی تکلیف میں گرفتار رہتا ہے دکھ اور تکالیف ان پر اثر انداز ہوتے ہیں اس طرح یہ قوم اس نقطۂ نظر سے آرام کی نیند نہیں سو سکتی۔ اور اس سے بڑھ کر روحانی نقطۂ نظر کوئی دکھ ان پر آ ہی نہیں سکتا۔ پس ظاہر ہے حضرت مسیح موعود کے خلیفہ کی یہ بیماری تکلیف ہو کر نہایت ناگوار اور تلخ ہے مگر اس لحاظ سے کہ وہ اللہ تعالیٰ کے بہت سے انعامات کا موجب اور نشانات کا ذریعہ ہونے والی ہے موجب اطمینان سمجھی۔ ایسے موقعہ پر **جماعت کا کیا فرض ہے** یہ ایک امر ہے جس پر غور کرنا چاہیئے۔ میں اپنے محدود علم اور ناقص معرفت کی بنا پر یہ کہنے کی جرأت کرتا ہوں کہ حضرت خلیفۃ المسیح کی یہ علالت کسی پیش **قیمت نصرت** و تائید الٰہی کا پیش خیمہ ہے اس لئے ہمیں چاہیئے کہ

اس ربانی نصرت کا استقبال کریں

اور اس استقبال کی صورت یہ ہے کہ ہم قانت بنیں اور دعاؤں سے کام لیں۔ اللہ تعالیٰ سے اپنے تعلقات کو بڑھانے کی کوشش کریں۔ اسلام کی زندگی اور ملت ابراہیم کا احیاء ہمیشہ ہمارا۔

فدیہ اور قربانی کو بھا سکتا ہے حضرت خلیفۃ المسیح جس نکلیف سے گزر رہے ہیں میرے ایمان و اعتقاد کے موافق بڑی بھاری قربانی ہے۔ پس جیسے ابراہیم علیہ السلام نے آخر قربانی کی سنت پورا کیا۔ آؤ ہم بھی اپنے امام کے لئے **قربانیاں** کریں۔ اور ان قربانیوں کیساتھ **فصلّ لربّک** پر بھی عمل کی توفیق خدا سے چاہیں کیونکہ دعاؤں کی توفیق بھی دعاؤں ہی سے ملتی ہے۔

اگرچہ میرے معزز معاصر نے لکھا ہے کہ حضرت خلیفۃ المسیح کی اس **علالت** کی خبر پاکر احباب یہاں آنیکی تکلیف گوارا نہ کریں مگر میری رائے اس کے خلاف ہے جن کو اللہ تعالیٰ توفیق اور موقعہ دے وہ اس موقعہ کو ہاتھ سے نہ دیں جہاں وہ حضرت کی عیادت کے لئے آکر سنت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر عمل کرینگے وہاں وہ ان فیضانوں سے حصہ لیں گے جو خصوصیت سے **اس وقت اتر رہے ہیں**۔ حضرت کو اس بیماری کی حالت میں دیکھنا دیکھنے والوں کے لئے خاص طور پر **ایمان کے بڑھانیکا موجب** ہوا ہے۔ اس لئے کہ اس میں حضرت خلیفۃ المسیح کے نمونہ **رضا بالقضا**۔ استقلال۔ اور توکل علی اللہ خصوصیت سے دیکھا گیا ہے۔

بیماری ایک ایسی شے ہے جو انسان پر سے تکلف۔ ریا۔ بناوٹ۔ اور ہر قسم کی نمائش کے پردہ کو اُٹھا دیتی ہے۔ اور اس وقت وہ چونکہ سخت درد اور **تکلیف** اور ہر قسم کی بے آرامی اور اضطراب میں ہوتا ہے اس لئے اس کی فطرت سلیمہ اس سے ان الفاظ کو نکالتی ہے جو اس کے اندر ہوتے ہیں۔ اور اس سے بلا تکلف ان حرکات اور افعال کا صدور ہوتا ہے جو اس کی طبیعت کا جزو اصلی ہوگئے ہوتے ہیں۔ اسی لئے بعض اکابر نے لکھا ہے کہ

بیماری انسان کے ایمان کا معیار ہے

ایسے لوگ دیکھے گئے ہیں جو دنیا میں بڑے بڑے مرتاض، پرہیزگار اور عابد شب زندہ دار مشہور تھے مگر کسی بیماری نے آکر ان کے چہرہ سے نقاب اٹھا دیا۔ اور اُنہوں نے اس ساعت عسر میں ایسے ایسے شکوے معوذ باللہ خدا تعالیٰ کے کئے کہ گویا انہیں کوئی واسطہ ہی خدا سے نہ تھا۔ پس یہ ایک **عجیب** وقت ہوتا ہے جس میں ایک مخلص اور بے ریا **مومن** اور نمائشی انسان میں امتیاز ہو جاتا ہے یہی وجہ ہے جو میں کہتا ہوں کہ ہمارے دوستوں میں سے اگر کسی کو موقعہ ملے تو اُسے ضرور حاضر ہونا چاہیئے۔ میں حضرت کی خدمت میں جب حاضر ہوتا ہوں تو اس قسم کی باتیں میرے لئے ہر روز موجب ازدیاد ایمان ہوتی ہیں۔

میں ان مشاہدات کو مختصراً بیان کرنا بھی اس لئے ضروری سمجھتا ہوں کہ میرے جیسے **مذاق** اور دل کے لوگ خدا چاہے تو ان سے فائدہ اُٹھائیں گے۔ *

اس امر کو بھی یاد رکھنا چاہیئے کہ انبیاء و رسل اور نواب اور خلفاء پر جو مصائب اور ابتلا آتے ہیں۔ ان سے جہاں اللہ تعالیٰ کو یہ مقصود ہوتا ہے کہ خود ان پاک وجودوں کا **اعجازی استقلال** اور ثبات قدم۔ اور انقطاع الی اللہ اور توکل علی اللہ ثابت ہو۔ اور روز روشن کی طرح اُن کی ایمانی **قوت** کا ظہور ہو وہاں دوسری طرف اُن کے متبعین کو اس سے سبق دینا بھی مد نظر ہوتا ہے۔ اور اس کے ساتھ ہی اس کے متبعین کے اخلاص کی پڑتال اور امتحان بھی ہو جاتا ہے کہ وہ اس وجود کیساتھ اور خدا تعالیٰ کے ساتھ کس قسم کا ایمان اور اخلاص رکھتے ہیں یہ امور ہیں جو والبستہ ہیں مشاہدہ سے خیال اور تصور سے ان کا اندازہ نہیں ہو سکتا۔

بہرحال حضرت کا گھوڑے سے گرنا ایک **نشان** ہے۔ اور یہ نشان اس رنگ میں بھی **اعجاز** ہے کہ حضرت مسیح موعود نے ایسے وقت بطور پیشگوئی فرمایا کہ اس کا وہم و گمان بھی نہ رکھتا تھا۔ اور اس رنگ میں بھی **اعجاز** ہے کہ حضرت خلیفۃ المسیح کے کامل اخلاص۔ اور کامل زندہ ایمان۔ اور تبتل الی اللہ کا مظہر ہوا۔ جیسا کہ آئندہ بیان کردہ واقعات

حضرت خلیفۃ المسیح (مد ظلہ العالی) کے ذریعہ تازہ نشان

بنگر اے قوم نشانہائے خداوند قدیر
چشم بکشا کہ پرچشم نشانی است کبیر

اب سے دور حضرت خلیفۃ المسیح (مدظلہ العالی) کے گھوڑے سے گر کر زخمی ہونے کی خبر ہر چند احمدی جماعت کیلئے روح فرسا خبر ہے مگر سنت اللہ یہی ہے کہ

ہر بلا کیں قوم را حق دادہ است
زیر آن گنج کرم بنہادہ است

اصل بات یہ ہے کہ انبیاء و رسل اور اُن کے خلفاء و نواب کی زندگی اور زندگی کے تمام واقعات وہ خوشی کے ہوں یا غم کے مخلوق الٰہی کیلئے کسی نہ کسی رنگ میں اللہ تعالےٰ کے نشان اور خوارق ہوتے ہیں اور یہی وجہ ہے کہ اُن کے وجود۔ آیۃ اللہ۔ اور حجۃ اللہ کہلاتے ہیں۔ میرا اپنا ایمان تو یہ ہے کہ اُن کا کھانا پینا۔ چلنا۔ پھرنا۔ بولنا۔ چپ رہنا۔ غرض ہر حرکت و سکون اور ہر ادا اپنے اندر ایک قیمتی سبق اور ایمان افزا نشان رکھتی ہے۔ اسی طرح ہاں ٹھیک اسی طرح حضرت خلیفۃ المسیح بھی چونکہ خدا تعالیٰ کے برگزیدہ اور انبیاء و رسل کے موعود بروز حضرت خلیفۃ اللہ المہدی کے نائب ہیں اس لئے اُن کے وجود میں بھی ظلی طور طور پر انہیں آیات اور نشانات کا **آئینہ** ہے اور سچ تو یہ ہے کہ بہت سی پیشگوئیاں اور نشانات کا آپ کے ہاتھ پر پورا ہونا **مقدر** تھا منجملہ اُن کے یہ کیا کم نشان ہے کہ آپ قدرت ثانیہ کے مظہر اول ٹھہرے اور آپ کے ذریعہ حضرت مسیح موعود مغفور کا یہ نشان بھی پورا ہوا کہ **"میں تیری تبلیغ کو آفاق میں پہونچاؤں گا"** اور بھی بہت سے نشان ہیں جن کا یہاں ذکر کرنے کا موقعہ نہیں پاتا۔ بلکہ اس جگہ مجھے اس عظیم الشان نشان کا ذکر کرنا ہے جو

آپ کی موجودہ علالت سے پورا ہوا

حضرت خلیفۃ المسیح کی علالت کی خبر اس وقت تک تمام قوم میں شایع ہو چکی ہے اور میرا کام صرف اس تشویش افزا خبر کی اشاعت نہیں بلکہ میں تو

بُلبُلا مژدہ بہار بیار

پر عمل کرنے کا خواہشمند ہوں۔ اس لئے میں ان امور کی اشاعت کرنی چاہتا ہوں جو ہمارے احباب کے لئے **مژدہ روح افزا**۔ اور مخالفین کے لئے **حجت ملزمہ** ہو۔ حضرت خلیفۃ المسیح گھوڑے سے گرے اور گر کر زخمی ہوئے۔ یہ معمولی بات ہے دنیا میں بیسیوں نہیں سینکڑوں بلکہ ہزاروں انسان گھوڑوں سے گرتے اور گر کر زخمی ہوتے اور بیچ رہتے یا مر جاتے ہیں۔ پھر حضرت کے اس طرح گرنے پر کیا عجیب بات ہوئی ہے یہی ایک سوال ہے جس کا جواب نہایت خوش کن اور خدا تعالیٰ پر ایمان بڑھانے والا ہے۔ اور وہ یہ ہے کہ محض گرنا کوئی عجیب بات نہیں ہے بلکہ

یہ گرنا ایک نشان ہے

جس سے حضرت مسیح موعود مغفور کی صداقت قرآن کریم کی صداقت اور آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی صداقت ثابت ہوتی ہے۔ اس طرح پر کہ حضرت مسیح موعود مغفور کو اللہ تعالےٰ نے اپنی زندگی ہی میں یہ واقعہ دکھایا تھا کہ **حضرت مولوی صاحب گھوڑے پر سے گر گئے ہیں**۔ بظاہر اس رویا کے پورے ہونے کے اسباب اور سامان یہاں موجود نہ تھے۔ اس لئے کہ مولوی صاحب کو نہ گھوڑے رکھنے کا شوق و خواہش اور نہ سیر و تماشا آپ کے مذاق کے موافق۔ قادیان سے باہر جانا اس دن کے بعد کہ حضرت مسیح موعود نے آپ کو یہاں چلے آنے کا حکم دیا امید موہوم ہو گیا۔ اور جس وقت حضرت مسیح موعود کو یہ واقعہ دکھایا گیا۔ اس وقت سلسلہ کی آبادی قادیان سے بیرونی حدود تک وسیع بھی نہ ہوئی تھی کہ احتمال ہو سکتا کہ شاید آپ باہر جائیں غرض جو لوگ حالات اور واقعات سے واقف ہیں وہ بخوبی جانتے ہیں۔ کہ یہ پیشگوئی ایسی حالات میں کی گئی کہ کوئی قیافہ شناس اور دوربین آنکھ وہم بھی نہیں کر سکتی کہ یہ واقعہ پیش آوے۔ اس پیشگوئی پر مہینے اور سال گذر گئے یہاں تک کہ حضرت جری اللہ فی حلل الانبیاء بھی مرفوع ہو چکے۔ اور یہ پیشگوئی اسی طرح ناتمام باقی رہی۔ بلکہ یوں کہنا چاہیئے کہ اکثروں کی یاد سے بھی جاتی رہی۔ لیکن ہمارے لئے یہ کوئی انوکھی بات نہ تھی۔ اس لئے کہ اللہ تعالےٰ نے حضرت مسیح موعود کو آگاہ کر دیا تھا

اما نرینک بعض الذی نعدھم او نتوفینک

ہم جانتے تھے کہ بہت سے نشانات اور پیشگوئیاں آپ کے بعد بھی پوری ہوں گی۔ چنانچہ اسی وعدہ کے موافق یہ **عظیم الشان پیشگوئی پوری ہوئی**۔ اور ۱۸۔ نومبر ۱۹۱۰ء کو ۲ بجے کے قریب اپنے اصل الفاظ اور **اصل مفہوم** کے موافق اس نشان کا ظہور ہوا۔

اس میں شک نہیں کہ ہمارے موجودہ **امام** (اللہ تعالےٰ اس کے ساتھ ہو) کو اس صدمہ کے نیچے سے ایسا گذرنا پڑا ہے جیسے کوئی موت کے گھاٹ سے اُتر جائے مگر یہ صدمہ اور یہ تکلیف بیرونی دنیا کے لئے ایک نظارہ اور جسمانی معاملہ ہے۔ ہمیں انہیں دیکھ کر دکھ ہوتا ہے اور اُن کی تکلیف پر دل میں ٹیس پیدا ہوتی ہے۔ مگر یہ واقعہ صحیح ہے کہ اُن کی یہ تکلیف خود ان کی ذات کے لئے جسمانیات سے پرے جا کر کسی تکلیف کا موجب نہیں اس لئے کہ جو وجود آج سید المولود محبوب حضرت نبی کریم صلے اللہ علیہ وسلم کے نقش قدم پر چل کر

ان صلاتی ونسکی ومحیای ومماتی للہ رب العلمین

کی خوشگوار صدائیں لگا رہے ہیں وہ ہر وقت جنت ہی میں رہتے ہیں اور با آواز بلند کہتے ہیں

محبت تو دوائے ہزار بیماری است
بروئے تو کہ رہائی درین گرفتار است

دیتو ہی نقطۂ نظر سے ان پاک وجودوں کے لئے ایسا

انوار ادبان میں باہتمام منیجر یعقوب علی تراب مالک ایڈیٹر و پرنٹر و پبلشر چھپ کر شائع ہوا

جبوب اقتدار المعروف بہ اب کمزور نہ ہوگے

بعد فراغت ایک دو گولیاں کھا لیجئے کمزوری دور ہوگی مادہ بھی جلنا جو ہوگی گولیاں مقوی دافع رعشہ مغلظ بہی اور مفرح ہیں ایسا معلوم ہوتا ہے کہ کیا ہی نہیں قیمت ۔ ۲۰ گولی عہ ر ۔ نمونہ ۲ ر

پیتل یا کنگنی

قوت باہ و طاقت دماغی کمزوری نسیان کو از حد مفید ہے ۔ تمام قسم کے دردوں کو اس کا لگانا اور کھانا مفید ہے مجلوقوں کے واسطے طلا کا کام بھی دیتا ہے کھانے اور لگانے دونوں کام آتا ہے قیمت ½ اونس عہ ر نمونہ ۲ ر

طلاء یا یوسمین

جو لوگ اپنے ہاتھوں اپنا ستیاناس کر چکے ہیں وہ مہت باجی کرن اوشدھ کیساتھ ساتھ اس کا بھی استعمال کریں پھر سے رگ پٹھے اصلی حالت پہ آ جائیں گے قیمت فی شیشی ۔ نمونہ ۶ ر

طلاء مہت

یہ طلاء یا یوسمین سے نرم ہے جو لوگ آبلے سے ڈرتے ہیں ان کے واسطے ہے ذرا دیر میں آرام کرتا ہے مگر پھنسی وغیرہ نہیں ہوتی جیسا کہ طلاء یا یوسمین سے ہوتا ہے قیمت عہ ر نمونہ ۲ ر

گولی پارہ

ابلتے ہوئے دودھ میں گولی ڈالی جاتی ہے اس دودھ کو پینے سے ہر قسم کی طاقت بڑھتی ہے گولی دودھ میں گھلتی نہیں منہ میں بھی رکھنے سے پارہ اندر جا کر بیٹھتا نہیں اور اپنا پورا فائدہ دیتا ہے قیمت گولی کلاں ایک روپیہ (عہ ر) گولی خورد (۸ ر)

مردوں کے متعلق ادویات

مفصل حالات کیواسطے رسالہ امراض مخصوصہ مرداں منگوا دیں

مہت باجی کرن اوشدھ ۱ ؎

مقوی ممسک بہی مفرح ہے منی کی تمام امراض مثل کثرت احتلام جریان سرعت . . . . . وغیرہ کو نافع ہے کھانسی نزلہ زکام دمہ کمزوری بلیس ہمیشہ کی تکان سستی وغیرہ کو نہایت نافع ہے جوانی کی غلط کاریوں یا چھوٹی عمر کی شادی وغیرہ سے جبکہ آدمی تمام طاقت کھو بیٹھتا ہے اس حالت میں جبکہ جوان بوڑھے اور بوڑھے زندہ درگور ہوتے ہیں اس وقت جبکہ آدمی شرمندہ ہونے کی وجہ سے مرنے کو ترجیح دیتا ہے اسکی سچی مونس و غمگسار رہتی ہے بوڑھے کو جوان سست کو چست اور ویران کو آباد بنانا اس کا ہی کام ہے ۔ قیمت ڈبیہ ۴۰ گولی للعہ ر نمونہ ۸ ر

مہت باجی کرن اوشدھ ۲ ؎

اس دوائی میں مندرجہ بالا اوصاف بھی کم و بیش ہیں مگر خاص اُن آدمیوں کے واسطے تیار کی گئی ہے جو سرعت کے شاکی ہیں ۹۹ فیصدی اس سے بیمار ہیں بڑے تجربہ کے بعد شائع کی گئی ہے ۔ ۴۰ گولی سے نمونہ ۸ گولی عہ ر

مہت باجی کرن ۳ ؎

یہ دوائی کے بھی وہی صفات ہیں جو اعلیٰ ہیں اور ضعف اعصاب یا بہت پیشاب کا بار بار آنا بھی ہو تو یہ دوائی دی جاتی ہے پیشاب کی زیادتی کو بہت جلد بند کر کے قوت مردمی بڑھاتا ہے قیمت آدھا پاؤ للعہ نمونہ عہ

جبوب خوش کن

سونے سے قبل ایک گولی کھانے سے حسب خواہش مزا دیتا ہے بیرج گرتا ہے قیمت ۴۰ گولی ۔ نمونہ ۴ ر

جبوب کی دوائی

مرض جریان جو گھن کیطرح آدمی کو کھا جاتا ہے جسمیں جوہر جسم پیشاب کے ساتھ خارج ہوتا ہے اس کے واسطے یہ دوائی نایاب ہے اگر بیماری بہت دیر کی ہو تو دن میں آرام آ جاتا ہے ۴۰ گولی عہ نمونہ ۴ ر

کشتہ تر دھاتو

قلمی سکر جست یہ کشتہ بیرج کو گاڑھا کر کے قابل اولاد بنانے اور قدرتی پیدا کرنے میں بے نظیر ہے خواہ کیسا ہی جریان ہو اس سے جاتا ہے ۔ قوت بڑھتی ہے ۔ معتدل ہے کسی قسم کا نقصان نہیں کرتا ہے ۔ سرعت ۔ کثرت ۔ رقت ۔ جریان کو اکسیر ہے قیمت تولہ چار روپے (للعہ)

موسیا اصل

اس کی تعریف بیان زدِ خلائق ہے بدن کو طاقت ور کرنے خون صالح پیدا کرنے امراض کو دور کرنے کے لئے مشہور ہے قیمت فی تولہ عہ کشتہ عنگی فی ماشہ کشتہ قلعی عہ تولہ کشتہ مرجان عہ تولہ ۔ کشتہ طلائی کشتہ قلعی درجہ اول عہ تولہ وغیرہ وغیرہ ۔

عورتوں کے متعلق ادویات

دایہ لائق

یہ دوائی جننے کے وقت دینے سے عورت بچہ با آسانی جنتی ہے خواہ کر حسب ضرورت ہی جاری ہوتا ہے کمزوری کم ہوتی ہے وضع حمل کے بعد ہونیوالی امراض سے محفوظ رکھتی ہے قیمت سالم سے ۔ نمونہ ۸ ر

مانع استقاط حمل

حمل کے قرار پانے کے ۲ ۔ ۳ ماہ بعد تک یا جس مہینہ میں اسقاط ہوتا ہے اس مہینے تک اس دوائی کو کل کھلا دینا چاہیئے ۔ اس کا نام جوارش موتی ہے قیمت ایک پاؤ عہ

دوائی جریان الرحم

عورتوں کو جو سفید پانی جاتا ہے ۔ اور انہیں زندہ درگور بنا دیتا ہے اسکو یہ دوائی بہت جلد دور کرتی ہے معمولی حالتوں میں اس کی ۸ خوراک کافی ہے ۔ ۲۴ خوراک عہ نمونہ ۔ خوراک ۱۲ ر

نعمت عظمے

اسکی ایک گولی حمل کے دوسرے مہینے عورت کو کھلا دینے سے لڑکا ہی پیدا ہوتا ہے جن کے ہاں لڑکیاں ہی لڑکیاں ہوتی ہیں ان کے واسطے نعمت عظمے ہے اگر لڑکی ہو تو قیمت واپس ۔ قیمت عہ

محافظ عورت

حیض کا کم آنا ۔ درد سے آنا ۔ بے قاعدہ آنا ۔ زیادہ آنا ۔ اور نیز حیض کی دیگر خرابیوں کو ایک ماہ کے اندر خدا کے فضل سے دور کر دیگا ۔ قیمت دو روپے عہ نمونہ ۴ ر

مدر حیض

حیض کا کم ہونا یا بند ہونا اور ان سے جسقدر امراض پیدا ہوتی ہیں سب کیلئے اکسیر ہے عورتوں کیواسطے بڑی بھاری ٹانک دوائی ہے حیض کھلتا ہے صاف ہوتا ہے اور طاقت بہت جسم میں آتی ہے بے وقت تھوڑا آنا درد سے آنا سب دور ہوتا ہے قیمت فی شیشی عہ ہے جو حیض کے دنوں میں دیجاتی ہے ۔

گربھ چنتامنی

حاملہ عورت کی تمام امراض بخار ۔ کھانسی ۔ بدہضمی جی متلانا درد وغیرہ کو مفید ہے جہاں حاملہ بیمار ہو اسکو دیدو آرام ہو جاوے گا ۔ قیمت ۲۴ گولی عہ ر نمونہ ۲ ر

اٹھرا کی دوائی

جن عورتوں کے ہاں اولاد ہو کر مر جاتی ہے وہ حالت حمل و زچگی میں اس دوائی کا استعمال کریں قیمت (عہ)

پرالکھ

پستانوں کو ڈھلکنے سے بچاتا ہے اور ڈھلکے ہوؤں کو اصلی حالت پر لاتا ہے سخت و کمرسر ۔ بھدے پستان واقعی عورت کے واسطے وبال جان ہیں ۔ قیمت سالم عہ ر نمونہ

عفت

عورت کو کھلانے سے ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ کی خواہش ۔ ۔ ۔ ۔ کھلائی چاہئے قیمت دو روپے

بانجھ پن

۵ ماہ کے اندر پہلا بچہ بھی دوسرے تیسرے ماہ ہے بشرطیکہ ۔ ۔ ۔ ۔ کی خاص قسم ۔ ۔ ۔ ۔ ہو جاوے قیمت عہ

کشتہ مرغ جریان الرحم

اور جریان منی کو مفید ہے ۔ ۔ ۔ ۔ کرتا ہے ۔ چند روز عورت کو کھلا ۔ ۔ ۔ ۔ دیتا ہے ۔ قیمت تین روپے

ٹھاکر دت شرما وید مالک کارخانہ امرت دھارا و ایڈیٹر اخبار دیش اپکارک چوک متی لاہور

خط و کتابت کا پتہ ۔ کارخانہ ۔ لاہور

مردوں کا اژدہام ہو گیا۔ آپ نے یہ پیغام عورتوں کو دیا ان سے کہدو کہ میں اچھا ہوں میں گبھراتا نہیں اور نہ میرا دل ڈرتا ہے۔ وہ سب اپنے گھروں کو چلی جائیں اپنا نام لکھوا دیں میں اُن کے لئے دعا کروں گا۔ میں مبالغہ کے رنگ میں نہیں اور نہ محض اعتقادی نظر سے کہتا ہوں بلکہ اصل بات ہی یہ ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے امتی اُمتی کہنے کا۔ اپنی تکلیف اور درد کو چھوڑ کر اس گروہ اتقیا و خلفاء کو ہر حالت میں اپنی قوم یاد رہتی ہے۔ ایسے وقت میں بھی یہی فرمایا

کہ میں تمہارے لئے دعا کروں

زندہ باش! اے ہمارے آقا اور تیری دعائیں ہمارے حق میں قبول ہوں۔ پھر دعا کو آپ ذریعہ حل مشکلات کا سمجھتے ہیں۔ اس کو بھی اس بیماری میں خصوصیت سے نظر آیا کہ اپنے تو بار بار فرمایا

کہ میرے لئے دعا کرو!

اس میں دعا کرنے اور دعا کرانے کے راز کھولا جب انسانی قلب پر وقت اور آزمائش ہو تو وہ دعا کا اضطراب پیدا ہو جاتی ہے۔ اور اس میں قبولیت کے آثار پیدا ہو جاتے ہیں۔ پس آپ نے اس موقعہ سے جو آپ کی بظاہر تکلیف کا موقعہ ہے۔ ہم کو دعا کی تعلیم دینے کا فائدہ اُٹھایا۔ میں نے ایک موقعہ پر کسی ذریعہ سے عرض کیا کہ اگر پسند کریں تو حاذق الملک کو دہلی سے بلواؤں اور مجھے یقین تھا اور بحمد اللہ کہ وہ حضرت کی علالت کی خبر پاکر فوراً آجائیں۔ اور ان کا مشورہ طبی کی اگر ضرورت ہو تو وہ خوشی سے دیں مگر اس کا جواب جو آپ نے دیا وہ آب زر سے لکھنے میں بھی پوری قدر نہیں پاتا۔

فرمایا خدا پر توکل کرو میرا بھروسہ نہ ڈاکٹروں پر ہے نہ حکیموں پر۔ میں تو اللہ پر بھروسہ کرتا ہوں اور اسی پر تم بھروسہ کرو۔

ایسے موقعہ پر انسان حریص ہوتا ہے کہ جو بہترین مدد طبی طور پر اسے مل سکے وہ حاصل کیجائے مگر حضرت خلیفۃ المسیح کی نظر بہت دور اور بلند جاتی ہے اور وہ یہی سبق سب کو دیتے ہیں کہ

کہ خدا تعالیٰ پر بھروسہ کرو!

ایک رات آپ کو پٹی کی وجہ سے تکلیف رہی اسی دن شام کو میر ڈاکٹر اسمٰعیل صاحب اسسٹنٹ سرجن امرتسر سے تشریف لائے۔ آپ نے خیال ظاہر کیا کہ یہ سردی میں اچھے ہیں صبح کو آپ نے فرمایا کہ رات تکلیف رہی۔ اور اس کی وجہ ہمیں معلوم ہے کچھ پٹی کے متعلق شرک کا شائبہ گذرا تھا کہ ڈاکٹر میر اسمٰعیل اچھے سرجن ہیں۔ حالانکہ انہوں نے اس پٹی کو تو ہاتھ بھی نہیں لگایا۔ مگر مجھے محض اتنے ہی خیال سے تکلیف رہی۔ اللہ تعالیٰ کے فضل کے بدوں سب ہیچ ہیں"

غرض اس قسم کے بہت سے امور ہیں میں اب اس مضمون کو لمبا نہیں کرتا۔ حضرت کی طبیعت رو بصحت ہے۔ زخم کی حالت اچھی ہے اور خدا تعالیٰ کے فضل سے ہمیں بڑی بڑی امیدیں ہیں"

اور بالآخر میں پھر اپنے دوستوں کو آگاہ کرتا ہوں کہ وہ اسی نشان پر بار بار غور کریں اور اللہ تعالیٰ کے حضور دعاؤں سے کام لیں۔ کہ وہ ایسے نشانوں سے اعراض کرنے والے نہوں اور اس آیت کو ہمیشہ مد نظر رکھیں وکاین من اٰیۃ فی السمٰوٰت والارض یمرون علیہا وھم عنہا معرضون

کونٹ ٹالسٹائی کی وفات

کونٹ ٹالسٹائی کے نام سے الحکم کے ناظرین واقف ہیں اس روسی بزرگ نے ریویو آف ریلیجنز کے مضامین کو نہایت دلچسپی اور قدر کی نظر سے پڑھا تھا۔ اور وہ ہمیشہ ارادت کا اظہار کرتا رہا۔ اس ہفتہ کی خبروں میں سے اس بزرگ کی وفات ایک اہم یادگار واقعہ ہے۔

کونٹ مذکور اصلاحات کا حامی تھا۔ اور اللہ تعالیٰ کی مخلوق کے ساتھ ہمیشہ ہمدردی کرتا۔ اور ان کے مصائب میں مدد دینے سے تامل نہ کرتا تھا۔ اس کے صفات کا ذکر مندرجہ ذیل الفاظ میں کیا گیا ہے جو روزانہ پیسہ اخبار سے دیئے گئے ہیں۔

اصلاحات۔ ٹالسٹائی اصلاحات کا بڑا حامی تھا۔ مثلاً پارلیمنٹ کا قائم کیا جانا۔ کسانوں کو اراضی میں مالکانہ حقوق کا عطا کیا جانا۔ پریس کی آزادی۔ مجرموں اور قیدیوں کے ساتھ سختی کا نہ کیا جانا۔ جلاوطنیوں کا انسداد۔ مذہبی آزادی۔ فوجی قانون کی عملدرآمد کا انسداد۔ تعلیمی رکاوٹوں کا دور کیا جانا۔

خلائق دوستی:۔ ٹالسٹائی خلق خدا کا دلی دوست تھا۔ ان کی مصائب میں ہر طرح پر مدد دیتا تھا اور عملی طور پر اس نے امداد دینے میں ضرورت کے وقت دریغ یا گریز نہیں کیا۔

حمایت اخلاق۔ اخلاق کو درستی کے لئے اور سوشل برائیوں کے دور کرنے لئے بھی اُس نے بہت کچھ کیا۔

ناولسٹ:۔ فسانہ نویسی میں ٹالسٹائی کو بڑا ہی ملکہ تھا۔ وہ اپنے خیالات۔ اپنے اصول۔ اور اپنے مسایل کو نہایت سادہ الفاظ اور دلکش پیرایہ میں ادا کرتا تھا۔ اور ان میں اخلاق و روحانیت کی چاشنی کا اضافہ کرکے ان کو دل فریب بنا دیا تھا۔ چونکہ اس کے ناولوں کے مضامین بنی نوع انسان کی ہمدردی اور مصائب کے رفع کرنے والے ہوتے تھے۔ اس لئے زیادہ مقبول ہوتے تھے۔

جرأت:۔ ٹالسٹائی کا ضمیر اس قدر صاف قوت ارادی۔ اس قدر زبردست اور صاف گوئی کی طاقت بڑھی ہوئی تھی۔ کہ جس امر کو وہ اپنے خیال میں اچھا یا دوسروں کے لئے مفید سمجھتا تھا۔ ان کو بلا خوف ظاہر کر دیتا تھا۔

فرائض:۔ ٹالسٹائی فرائض کی انجام دہی کو مقدم سمجھتا تھا۔ اسی لئے جب کبھی ضرورت پڑی۔ اُس نے اپنا فرض خوب ادا کیا۔

سے ناظرین معلوم کریں گے۔

۱۸۔ نومبر ۱۹۱۰ء کو بعد نماز جمعہ حضرت خلیفۃ المسیح گھوڑے پر سوار ہو کر نواب صاحب کی کوٹھی پر تشریف لے گئے۔ نواب صاحب ۱۷۔ نومبر کو قادیان آئے تھے۔ اس لئے حضرت ازراہ محبت و شفقت جو آپ کو اپنے خدام سے ہے اُن سے ملنے کے لئے تشریف لے گئے۔ علاوہ بریں چونکہ حضرت مسیح موعود مغفور کی صاحبزادی نواب صاحب کے گھر میں ہے۔ حضرت خلیفۃ المسیح کو میں نے دیکھا ہے کہ وہ بنت مسیح موعود کا جائز احترام مدنظر رکھتے ہیں۔ اور اس سے اس محبت کا پتہ لگتا ہے جو آپ کو اہلبیت حضرت خلیفۃ اللہ المہدی سے ہے واپسی پر گھوڑی نہایت بیخودی اور سرکشی سے آرہی تھی۔ ملک مولابخش صاحب رئیس گورالی بیان کرتے ہیں کہ گھوڑی ایسی تیز اور بیخود تھی اور حضرت خلیفۃ المسیح ایسی قوت اور اطمینان کے ساتھ اس پر بیٹھے تھے کہ میرے وہم و گمان میں بھی نہیں آسکتا۔ میں نے بڑے سے بڑے سوار دیکھے ہیں۔ مگر حضرت کی شان اس وقت نرالی تھی۔ آخر گھوڑی ایک تنگ کوچہ سے داخل ہو کر گذری اور حضرت زمین پر آرہے اور پیشانی پر سخت چوٹ آئی۔

یہ پہلا موقعہ آپ کے ثبات و استقلال کے امتحان کا تھا حضرت نے گھوڑی سے گر کر کسی قسم کی گھبراہٹ و اضطراب کا اظہار نہیں کیا۔ آپ کو اُٹھایا گیا۔ اور زخم پر پانی بہایا آپ پورے استقلال کے ساتھ اُٹھے۔ اور پیدل چلے آئے۔ بالآخر ڈاکٹر بشارت احمد صاحب اور ڈاکٹر الٰہی بخش اور ڈاکٹر شیخ عبداللہ صاحب نے زخموں کو درست کیا اور بدوں کلوروفارم کے عمل کے زخم کو سی دیا گیا حضرت کی عمر باوجودیکہ ۷۰ سال کے قریب ہے اور علی العموم آپ پر اسہال کی بیماری حملہ کرتی رہتی ہے۔ لیکن دیکھنے والے دیکھتے تھے کہ زخم کے سئے جانیکے وقت آپ کے چہرہ پر یا بدن کے کسی حصہ میں کوئی شکن تک نہیں پڑا۔ استقلال۔ اور ضبط نفس کا ایسا نمونہ تھا کہ وہ کامل ایمان کے بدوں ناممکن ہے حضرت علی کرم اللہ وجہہ کے متعلق ایک واقعہ مشہور ہے کہ آپ کے ایک تیر لگا تھا جو حالت نماز میں نکالا گیا۔ اسی طرح پر دیکھا گیا ہے کہ حضرت پر ایک محویت کا عالم تھا۔ باوجود اس کے کہ آپ محو اس خدا کے فضل سے بیجا اور ڈاکٹروں کو ضروری مشورہ بھی دے رہے تھے۔ مگر پھر بھی خدا تعالیٰ میں ایسے محو تھے کہ اس تکلیف کا اظہار کسی حرکت سے نہیں ہوا میرے لئے یہ

پہلا موقعہ ازدیاد ایمان کا تھا

اور میری سمجھ میں آگیا کہ جن لوگوں کا خدا تعالیٰ سے تعلق ہوتا ہے وہ کس طرح پر ثابت قدم اور خدا تعالیٰ میں ہر ایک خوشی کو محسوس کرتے ہیں ایسے لوگوں کے زخم کی تکلیف اور درد کی ٹیسیں اور بیماری کی بیقراری اور بے آرامی اُن کی **قلبی شجاعت اور ایمانی قوت میں نقصان** پیدا نہیں کر سکتی۔ بلکہ وہ ایسے وقت میں اور بھی **دلیر اور قوی دل** ہوتے ہیں۔ کیونکہ وہ جسمانیات سے پرے جا کر روحانی قوتوں کے ظہور کا مظہر ہو جاتے ہیں۔ اور یہ موقعہ ہوتا ہے کہ اُن کی **قلبی طاقتوں** کا نشوونما ہو۔

مرہم پٹی کے بعد جس امر کا خیال آپ کو آیا وہ نماز عصر کا دور کرنا تھا۔ میں اس امر کو یہاں اجمالاً پر کہہ جاتا ہوں کہ اس عشرہ میں نمازوں کا التزام اس **شدید بیماری** میں آپ نے ایسا کیا ہے جس سے ثابت ہوتا ہے کہ فی الواقع

نماز ہی آپکا معراج اور قرۃ العین ہے

اور اس کے ساتھ ہی طہارت کی پوری پابندی کی ہے۔ بیماری میں انسان پر بعض اوقات ربودگی اور ربودگی کے ساتھ کسل پیدا ہو سکتا ہے۔ مگر میں نے دیکھا ہے کہ حضرت نے جب پیشاب یا پاخانہ کی ضرورت کو محسوس کیا ہے۔ اس سے فارغ ہو کر آپ پوری احتیاط کے ساتھ

طہارت کو مدنظر رکھا ہے

یہ واقعات اس قسم کے ہیں کہ دیکھنے سے تعلق رکھتے ہیں۔ نہایت درد اور ٹیس کی حالت میں آپ کے منہ سے جو کلمات نکلتے ہیں وہ

سبحان اللہ اور استغفر اللہ

ہیں جن سے مجھ پر یہ بخوبی کھل گیا کہ یہ لوگ کس طرح درد اور تکلیف کی حالت میں قدم آگے بڑھاتے ہیں اور اس درد اور کرب میں بھی ایک لذت و سرور پاتے ہیں۔ گویا وہ اس واقعہ پیش آمدہ کے متعلق یہ ظاہر کر رہے تھے۔ کہ اللہ تعالیٰ کی ذات ہر قسم کے نقصان اور تکلیف سے پاک اور عیب سے ہے اور نادان عیسائیوں یا دوسرے لوگ نے جنہوں نے انسان کو خدا بنایا کیسی غلطی اور ہو کا کھایا۔ اور ایسا ہی استغفار کا موجب نجات اور ذریعہ تلافی مافات ہے اس لئے زبان سے ایسے پاک کلمات نکلتے ہیں پس میں نے دیکھا کہ حضرت خلیفۃ المسیح اپنے عمل سے ظاہر کر رہے ہیں کہ وہ اس علالت کو بھی خدا تعالیٰ کی طرف سے موجب رحمت الٰہی اور فیضان مزید کا باعث سمجھتے ہیں۔ ایک طرف درد اور شدت تکلیف زور ہوتا ہے دوسری طرف اُن کی زبان سے اللہ تعالیٰ کی حمد و تسبیح اور اس کے احسانات کا اظہار دل و زبان سے جاری ہے

چونکہ اللہ تعالیٰ کی راہ میں ہر دکھ درد اور تکلیف کا اٹھانا ان کے لئے آسان تر ہے۔ اس لئے وہ کراہنے اور گھبرانے کی بجائے حمد و تسبیح کرتے ہیں

پس دوسرا امر جو ازدیاد ایمان کا موجب

یہ ہے۔ کہ آپ حضرت کے پاس جائیں تو نہایت صبر اور سکون کی حالت میں وہ ایسے طور پر لیٹے ہوئے نظر آئے۔ نہایت شیریں نیند سو رہے ہیں واقعہ کی خبر احمدی جماعت

اور آرام کا خیال موہوم خیال ہے۔ وہ جو مخلوق الٰہی کی بہتری اور بھلائی کے لئے اپنے دل میں ایک سوز و گداز لیکر آتے ہیں انہیں آرام کہاں؟ ظاہری آنکھ سے ہم انہیں کیسے ہی اچھے لباس اور اچھے مکان اور اچھی خوراک کے سامانوں سے بہرہ یاب دیکھیں مگر وہ دنیا کی حالت زار پر ہر وقت باب العزت پر گریاں ہوتے ہیں۔ ان چیزوں میں انہیں کوئی راحت نہیں ملتی جبکہ وہ دنیا کو خدا سے دور دیکھ دیکھ کر چلاتے ہیں۔ اور پھر چونکہ اُن کا تعلق مخلوق کے ایک کثیر حصہ سے ہوتا ہے اور ان میں سے کوئی کسی دُکھ میں مبتلا اور کوئی کسی تکلیف میں گرفتار رہتا ہے دنیا کے دکھ اور تکالیف ان پر اثر انداز ہوتے ہیں اس طرح پر یہ قوم اس نقطۂ نظر سے آرام کی نیند نہیں ہو سکتی۔ اور اس سے پرے جاکر روحانی نقطۂ نظر سے کوئی دکھ ان پر آہی نہیں سکتا۔ پس بظاہر حضرت مسیح موعود کے مغفور کے نائب پر یہ جسمانی تکلیف ہمارے لئے نہایت ناگوار اور تلخ واقعہ ہے مگر اس لحاظ سے کہ وہ اللہ تعالیٰ کے بہت سے انعامات کا موجب اور فیضان کا ذریعہ ہونے والی ہے **موجب اطمینان** ہے۔ ایسے موقعہ پر

جماعت کا کیا فرض ہے؟

یہ ایک امر ہے جس پر غور کرنا چاہیئے۔ میں اپنے محدود علم اور ناقص معرفت کی بنا پر یہ کہنے کی جرأت کرتا ہوں۔ کہ حضرت خلیفۃ المسیح کی یہ علالت کسی بیش **قیمت نصرت** و تائید الٰہی کا پیش خیمہ ہے اس لئے ہمیں چاہیئے کہ

اس ربانی نصرت کا استقبال کریں

اور اس استقبال کی صورت یہ ہے کہ صدقات دیں دعاوں سے کام لیں۔ اللہ تعالیٰ سے اپنے تعلقات بڑھانے کی کوشش کریں۔ اسلام کی زندگی اور ملت [illegible] کا احیا ہمیشہ ہمیشہ

فدیہ اور قربانی کو چاہتا ہے

حضرت خلیفۃ المسیح حسی نظر سے جس تکلیف کے نیچے گذرے ہیں۔ میرے ایمان و اعتقاد کے موافق بڑی بھاری قربانی ہے۔ پس جیسے ابراہیم علیہ السلام نے آخر قربانی کی سنت پورا کیا۔ آخر ہم بھی اپنے امام کے لئے **قربانیاں** کریں۔ اور ان قربانیوں کیساتھ **فصلّ لربّک** پر بھی عمل کی توفیق خدا سے چاہئیں کیونکہ دعاوں کی توفیق بھی دعاؤں ہی سے ملتی ہے اگرچہ میرے معزز ہمعصر نے لکھا ہے کہ حضرت خلیفۃ المسیح کی اس علالت کی خبر پاکر احباب یہاں آنیکی تکلیف گوارا نہ کریں مگر میری رائے اس کے خلاف ہے۔ جس کو اللہ تعالیٰ توفیق اور ہمت دے وہ اس موقعہ کو ہاتھ سے نہ دے۔ جہاں وہ حضرت کی عیادت کے لئے آکر سنت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر عمل کریگا وہاں وہ ان فیضانوں سے حصہ لیگا جو خصوصیت سے **اس وقت اتر رہے ہیں**۔ حضرت کو اس بیماری کی حالت میں دیکھنا دیکھنے والوں کے لئے خاص طور پر **ایمان کے بڑھانیکا موجب** ہوا ہے اس لئے کہ اس میں حضرت خلیفۃ المسیح کے نمونہ **رضا بالقضا**۔ استقلال۔ اور توکل علے اللہ خصوصیت سے دیکھا گیا ہے۔

بیماری ایک ایسی شے ہے جو انسان پر سے تکلف۔ ریا۔ بناوٹ۔ اور ہر قسم کی نمائش کے پردہ کو اُٹھا دیتی ہے۔ اور اس وقت وہ چونکہ سخت درد اور تکلیف اور ہر قسم کی بے آرامی اور اضطراب میں ہوتا ہے اس لئے اس کی فطرت سلیمہ اس کے منہ سے ان الفاظ کو نکالتی ہے جو اس کے اندر ہوتے ہیں۔ اور اس سے بلا تکلف ان حرکات اور افعال کا صدور ہوتا ہے جو اس کی طبیعت کا جزو اصلی ہو گئے ہوتے ہیں۔ اس لئے بعض اکابر نے لکھا ہے کہ

بیماری انسان کے ایمان کا معیار ہے

ایسے لوگ دیکھے گئے ہیں جو دنیا میں بڑے بڑے مرتاض، پرہیزگار اور عابد شب زندہ دار مشہور تھے مگر کسی بیماری نے آکر اُن کے چہرہ سے نقاب اٹھا دیا۔ اور اُنہوں نے اس ساعت عسر میں ایسے ایسے شکوے نعوذ باللہ خدا تعالیٰ کے کئے کہ گویا انہیں کوئی واسطہ ہی خدا سے نہ تھا۔ پس یہ ایک عجیب وقت ہوتا ہے جس میں ایک مخلص اور بے ریا مومن اور نمائشی انسان میں امتیاز ہو جاتا ہے یہی وجہ ہے جو میں کہتا ہوں کہ ہمارے دوستوں میں سے اگر کسی کو موقعہ ملے تو اُسے ضرور حاضر ہونا چاہیئے۔ میں حضرت کی خدمت میں جب حاضر ہوتا ہوں تو اس قسم کی باتیں میرے لئے ہر روز موجب ازدیاد ایمان ہوتی ہیں۔

میں ان مشاہدات کو مختصراً بیان کرنا بھی اس لئے ضروری سمجھتا ہوں کہ میرے جیسے **مذاق** اور دل کے لوگ خدا چاہے تو ان سے فائدہ اُٹھائیں گے۔

اس امر کو بھی یاد رکھنا چاہیئے کہ انبیاء و رسل اور ان کے نواب اور خلفاء پر جو مصائب اور ابتلا آتے ہیں۔ ان سے جہاں اللہ تعالیٰ کو یہ مقصود ہوتا ہے کہ خود ان پاک وجودوں کا **اعجازی استقلال** اور ثبات قدم۔ اور انقطاع الی اللہ اور توکل علی اللہ ثابت ہو۔ اور روز روشن کیطرح اُن کی **ایمانی قوت** کا ظہور ہو وہاں دوسری طرف اُن کے متبعین کو اس سے سبق دینا بھی مدنظر ہوتا ہے۔ اور اس کے ساتھ ہی اس کے متبعین کے اخلاص کی پڑتال اور امتحان بھی ہو جاتا ہے کہ وہ اس وجود کیساتھ اور خدا تعالیٰ کے ساتھ کس قسم کا ایمان اور اخلاص رکھتے ہیں یہ امور ہیں جو وابستہ ہیں مشاہدہ سے خیال اور تصور سے انکا اندازہ نہیں ہو سکتا۔

بہرحال حضرت کا گھوڑے سے گرنا ایک نشان ہے۔ اور یہ نشان اس رنگ میں بھی **اعجاز** ہے کہ حضرت مسیح موعود نے ایسے وقت بطور پیشگوئی فرمایا کہ اس کا وہم و گمان بھی نہ رکھتا تھا۔ اور اس رنگ میں بھی اعجاز ہے کہ حضرت خلیفۃ المسیح کے کامل اخلاص۔ اور کامل زندہ ایمان۔ اور تبتل الی اللہ کا مظہر ہوا۔ جیسا کہ آئندہ بیان کردہ واقعات

حضرت خلیفۃ المسیح (مد ظلہ العالی) کے ذریعہ تازہ نشان

بنگر اے قوم نشانہائے خداوند قدیر
چشم بکشا کہ بہر چشم نشانی است کبیر

اب سے دور حضرت خلیفۃ المسیح (مدظلہ العالی) کے گھوڑے سے گر کر زخمی ہونے کی خبر ہر چند احمدی جماعت کیلئے روح فرسا خبر ہے مگر سنت اللہ یہی ہے کہ

ہر بلا کیں قوم راحق دادہ است
زیر آن گنج کرم بنہادہ است

اصل بات یہ ہے کہ انبیاء و رسل اور اُن کے خلفاء ونواب کی زندگی اور زندگی کے تمام واقعات وہ خوشی کے ہوں یا غم کے مخلوق الٰہی کے لئے کسی نہ کسی رنگ میں اللہ تعالیٰ کے نشان اور خوارق ہوتے ہیں اور یہی وجہ ہے کہ اُن کے وجود - آیۃ اللہ - اور حجۃ اللہ کہلاتے ہیں - میرا اپنا ایمان تو یہ ہے کہ اُن کا کھانا پینا - چلنا - پھرنا - بولنا - چپ رہنا - غرض ہر حرکت وسکون اور ہر ادا اپنے اندر ایک قیمتی سبق اور ایمان افزا نشان رکھتی ہے - اسی طرح ہاں ٹھیک اسی طرح حضرت خلیفۃ المسیح بھی چونکہ خدا تعالیٰ کے برگزیدہ اور انبیاء و رسل کے موعود بروز حضرت خلیفۃ اللہ المہدی کے نائب ہیں اس لئے اُن کے وجود میں بھی ظلی طور طور پر انہیں آیات اور نشانات کا **آئینہ** ہے اور سچ تو یہ ہے کہ بہت سی پیشگوئیاں اور نشانات کا آپ کے ہاتھ پر پورا ہونا **مقدر** تھا منجملہ اُن کے یہ کیا کم نشان ہے کہ آپ قدرت ثانیہ کے مظہر اول ٹھیرے اور آپ کے ذریعہ حضرت مسیح موعود مغفور کا یہ نشان بھی پورا ہوا کہ **"میں تیری تبلیغ کو آفاق میں پہونچاؤں گا"** اور بھی بہت سے نشان ہیں جن کا مجھے یہاں ذکر کرنے کا موقعہ نہیں ملتا - بلکہ اس جگہ مجھے اس **عظیم الشان نشان** کا ذکر کرنا ہے جو

آپ کی موجودہ علالت سے پورا ہوا

حضرت خلیفۃ المسیح کی علالت کی خبر اس وقت تک تمام قوم میں شایع ہو چکی ہے اور میرا کام صرف اس تشویش افزا خبر کی اشاعت نہیں بلکہ میں تو

بلبلا مژدہ بہار بیار

پر عمل کرنے کا خواہشمند ہوں - اس لئے میں ان امور کی اشاعت کرنی چاہتا ہوں جو ہمارے احباب کے لئے **مژدہ** روح افزا - اور مخالفین کے لئے **حجت ملزمہ** ہو - حضرت خلیفۃ المسیح گھوڑے سے گرے اور گر کر زخمی ہوئے - یہ معمولی بات ہے دنیا میں بیسیوں نہیں سینکڑوں بلکہ ہزاروں انسان گھوڑوں سے گرتے اور گر کر زخمی ہوتے اور بچ رہتے یا مر جاتے ہیں - پھر حضرت کے اس طرح پر گرنے پر کیا عجیب بات ہوئی ہے ؟ یہی ایک سوال ہے جس کا جواب نہایت خوش کن اور خدا تعالیٰ پر ایمان بڑھانے والا ہے - اور وہ یہ ہے کہ محض گرنا کوئی عجیب بات نہیں ہے بلکہ

یہ گرنا ایک نشان ہے

جس سے حضرت مسیح موعود مغفور کی صداقت قرآن کریم کی صداقت اور آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی صداقت ثابت ہوتی ہے - اس طرح پر کہ حضرت مسیح موعود مغفور کو اللہ تعالیٰ نے اپنی زندگی ہی میں یہ واقعہ دکھایا تھا کہ **حضرت مولوی صاحب گھوڑے پر سے گرے ہیں** + بظاہر اس رویا کے پورے ہونے کے اسباب اور سامان یہاں موجود نہ تھے - اس لئے کہ مولوی صاحب کو نہ گھوڑا رکھنے کا شوق وخواہش اور نہ سیر و تماشا آپ کے مذاق کے موافق - قادیان سے باہر جانا اس دن کے بعد کہ حضرت مسیح موعود نے آپ کو یہاں ہو لینے کا حکم دیا امید موہوم ہو گیا - اور جس وقت حضرت مسیح موعود کو یہ واقعہ دکھایا گیا - اس وقت سلسلہ کی آبادی قادیان سے بیرونی حدود تک وسیع بھی نہ ہوئی تھی کہ احتمال ہو سکتا کہ شاید آپ باہر جائیں غرض جو لوگ حالات اور واقعات سے واقف ہیں وہ بخوبی جانتے ہیں - کہ یہ پیش گوئی ایسی حالات میں کی گئی کہ کوئی قیافہ شناس اور دوربین آنکھ وہم بھی نہیں کر سکتی کہ یہ واقعہ پیش آوے - اس پیشگوئی پر مہینے اور سال گذر گئے یہاں تک کہ حضرت جری اللہ فی حلل الانبیاء بھی مرفوع ہو چکے - اور یہ پیشگوئی اسی طرح ناتمام باقی رہی - بلکہ یوں کہنا چاہیئے کہ اکثروں کی یاد سے بھی جاتی رہی - لیکن ہمارے لئے یہ کوئی انوکھی بات نہ تھی - اس لئے کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت مسیح موعود کو آگاہ کر دیا تھا

اما نرینک بعض الذی نعدھم او نتوفینک

ہم جانتے تھے کہ بہت سے نشانات اور پیشگوئیاں آپ کے بعد بھی پوری ہوں گی - چنانچہ اسی وعدہ کے موافق یہ **عظیم الشان پیشگوئی پوری ہوئی** - اور ۱۸ - نومبر ۱۹۱۰ء کو ۲ بجے کے قریب اپنے اصل الفاظ اور **اصل مفہوم** کے موافق اس نشان کا ظہور ہوا +

اس میں شک نہیں کہ ہمارے موجودہ **امام** (اللہ تعالیٰ اس کے ساتھ ہو) کو **اس** صدمہ کے نیچے سے ایسا گذرنا پڑا ہے جیسے کوئی موت کے گھاٹ سے اُتر جائے مگر یہ صدمہ اور یہ تکلیف بیرونی دنیا کے لئے ایک نظارہ اور حسنی معاملہ ہے - ہمیں انہیں دیکھ کر دکھ ہوتا ہے اور اُن کی تکلیف پر دل میں ٹیس پیدا ہوتی ہے - مگر یہ واقعہ صحیح ہے کہ اُن کی یہ تکلیف خود ان کی ذات کے لئے جسمانیات سے پرے جا کر کسی تکلیف کا موجب نہیں اس لئے کہ جو وجود اپنے سید و مولا و مخدوم حضرت نبی کریم صلے اللہ علیہ وسلم کے نقش قدم پر چل کر

ان صلوتی ونسکی ومحیای ومماتی للّٰہ رب العٰلمین

کی خوشگوار صدائیں لگاتے ہیں وہ ہر وقت جنت میں رہتے ہیں اور بآواز بلند کہتے ہیں

محبت تو دوائے ہزار بیماری است
بحق تو کہ رہائی درین گرفتار است

دنیوی نقطۂ نظر سے ان پاک وجودوں کے لئے

کامل ہے کہ صاحب ایجنٹ گورنر جنرل بہادر و ہز ایکسلینسی نواب گورنر جنرل بہادر اس کو پڑھ کر بہت خوش و محظوظ ہوں گے +

اور میں نے کتاب معہ چٹھی آپ کی صاحب ایجنٹ گورنر جنرل کے پاس بغرض روانگی بخدمت وایسرائے صاحب روانہ کردی ہے۔ حضور وایسرائے صاحب بہادر نے بعد ملاحظہ کتاب بجواب چٹھی مہاراجہ صاحب بہادر چٹھی رسید کتاب بدیں مضمون روانہ فرمائی کہ نہایت خوشی کے ساتھ میں نے حصہ اول اس کتاب کا ملاحظہ کیا جو آپ شایع کرانا چاہتے ہیں جسکی ایک نقل آپ نے میرے پاس براہ مہربانی بھیجی ہے جو محنت اور جانفشانی و توجہ آپ نے تصنیف کتاب میں کی ہے اس کے لئے میں آپ کو مبارکباد دیتا ہوں۔ اور جو حالات خیرخواہانہ و نیک اس سے مترشح ہوتے ہیں اس کا مبارکباد دیتا ہوں۔ بلاشک فرائض ہدایات کو کامیابی کے ساتھ مبتدیان کو تعلیم دینے کے لئے یہ کتاب نہایت فائدہ مند ہوگی فی الحال میں کتاب کو مارل ڈیپارٹمنٹ میں غور کرنے لئے بھیج رہا ہوں۔

اس کتاب کے باقی دو حصہ بھی بہت سرگرمی کے ساتھ طیار ہو رہے ہیں۔ امید ہے کہ بہت جلد چھپ جانے پر پبلک کو اس کے مطالعہ کرنے اور عوام کو اس سے فائدہ اوٹھانے کا موقعہ دستیاب ہوگا۔ مثل اس کے ایک کتاب موسومہ غیر کل سینا دلے تصنیف کردہ حضور مہاراجہ صاحب بہادر بہ پیشگاہ جناب وائسرائے کشور ہند بطور تحفہ بھیجی گئی تھی اس کو جناب وایسرائے بہادر نے وصول فرماکر بذریعہ چٹھی مہاراجہ صاحب بہادر کا شکریہ ادا فرمایا۔ اور تحریر فرمایا کہ اس کتاب کا تذکرہ میں یور ہائینس کی خدمات خیرخواہانہ ایام غدر ۱۸۵۷ء دلچسپ درج ہیں۔ اور خیرخواہانہ خیالات بجانب گورنمنٹ انگلشیہ و بحق شہنشاہ معظم ظاہر کئے ہیں۔ ان کے دیکھنے سے کمال خوشی ہوئی اس تحفہ کا اور آپ کے خیرخواہانہ خیالات کا شکریہ ادا کرتا ہوں

حضور مہاراجہ صاحب بہادر کے پاس غدر کی خیرخواہی کی چٹھیاں موجود ہیں۔ جن میں سے مٹکاف صاحب بریگیڈیر جنرل بریگیڈ دوم کی چٹھی کا خلاصہ یہ ہے کہ مہاراجہ اجی گڈھ نے جو مدد دی ہے وہ قابل یادگار ہے اور یوروپین صاحبان کو چاہیئے کہ ان پر اور ان کی ریاست پر مہربانی کی نظر رکھیں علاوہ اس کے ۱۴۳ چٹھیاں اور بھی اعلیٰ حکام برٹش گورنمنٹ کی مہربانی و قدردانی کی موجود ہیں اور دیگر صاحبان کی ہزاروں چٹھیاں موجود ہیں۔ علاوہ کتب مندرجہ بالا کے ہز ہائینس نے مختلف علوم و فنون پر مستقل کتابیں لکھی ہیں۔ اور آپ کی تربیت اور تعلیم کا اثر ہے کہ آپ کے راج کماروں نے بھی صیغہ تالیف و تصنیف میں کمال پیدا کیا ہے۔ اور ان میں سے ہر ایک صاحب تصنیف ہے۔ بلکہ ہز ہائینس مہارانی صاحبہ نے بھی مستورات کے لئے کئی کتابیں لکھی ہیں۔ اور اس طرح راجے گڈھ کا شاہی خاندان علمی مذاق رکھنے والا خاندان ہے۔ ان تصانیف کی فہرست ہم کبھی دوسرے وقت شایع کریں گے۔ اب صرف اس امر کا ذکر کر کے اس مضمون کو ختم کردیا جاتا ہے کہ ہز ہائینس نے پلیگ کے علاج کے لئے ایک مفید دوائی طیار کی ہے جو خدا تعالیٰ کے فضل سے جہاں بھیجی گئی ہے یعنی مفت بطور خیرات دیگئی ہے مفید اور موثر ثابت ہوئی ہے۔ اس کے مفید ہونیکے ہزاروں سرٹیفکیٹ انگریزی اردو اور ہندی میں موجود ہیں۔ جن کو جداگانہ رسالجات کیصورت میں چھاپ دیا گیا ہے۔

ایڈیٹر الحکم بالآخر یہ عرض کرنا چاہتا ہے کہ مہاراجہ اجے گڈھ کی یہ علمی اور ملکی خدمات قابل قدر ہیں۔ اور اُن کے ذاتی اعزاز میں گورنمنٹ انگلشیہ کیطرف سے خاص طور پر عزت افزائی ہونی چاہیئے۔ تاکہ دوسرے والیان ریاست کو بھی علمی مذاق پیدا ہو۔ اور وہ اپنی رعایا اور دوسرے اہل ملک کے لئے مفید کام جاری کرسکیں +

ہمارا نیا وایسرائے

ہمارے نئے وایسرائے لارڈ ہارڈنگ معہ لیڈی ہارڈنگ مس ہارڈنگ اور اپنے سٹاف کے ۱۸ نومبر کی صبح کو بمبئی تشریف فرما ہوئے۔ ایڈیٹر الحکم اپنے ناظرین اور قوم کیطرف سے صدق دل سے صاحب ممدوح کو بذریعہ الحکم

ویلکم کہتا ہے

ٹھیک اسی تاریخ ایڈیٹر الحکم کی خوش آمدید کی مندرجہ ذیل تار برقی صاحب ممدوح کی خدمت میں پہنچی۔ "ایڈیٹر الحکم صدق دل سے آپ کو آمد ہندوستان پر خیر مقدم کہتا ہے۔ اور دعا کرتا ہے کہ آپ کا عہد حکومت اہل ہند اور تاج برطانیہ کے لئے مبارک ثابت ہو"

جدید وایسرائے نے ازراہ عطوفت بذریعہ تار برقی اسی روز جواب دیا کہ میں آپ کے خیر مقدم اور نیک آرزوں کے تار کے لئے شکر گذاری کا اظہار کرتا ہوں۔

یہ اس حکمران قوم کی خوبیوں اور نیک عادات میں داخل ہے کہ وہ اپنے اعلیٰ اخلاق سے رعایا کو گرویدہ کرتے ہیں میں احمدی قوم کیطرف سے پھر صاحب ممدوح کو خیر مقدم کہتا ہوں اور دعا کرتا ہوں کہ ان کا عہد حکومت اہل ہند اور تاج برطانیہ کے لئے مبارک ثابت ہو۔ اور وہ ہر طرح امن کا برکت کا عہد ہو۔ سلسلہ عالیہ احمدیہ پولٹیکل تحریکوں سے الگ ہے اور وہ ملک میں صلحکاری اور امن کی تعلیم کی اشاعت کرتا ہے اور چاہتا ہے کہ اہل ملک میں صلاحیت اور تقویٰ شعاری پیدا ہو۔ اور سلسلہ کی غرض و غایت یہی ہے کہ دنیا حقیقی خدا کو شناخت کرے اور نیازمندی کیساتھ اس کے آستانہ الوہیت پر گرے۔ نوع انسان پر شفقت کریں اور اپنے بادشاہ وقت اور حکام کے سچے فرمانبردار اور مطیع فرمان ہوں۔ گورنمنٹ انگلشیہ مسلمانوں کے لئے خصوصاً موجب رحمت ہے اور سلسلہ عالیہ احمدیہ کے بانی نے اس نیک نہاد گورنمنٹ کے زیر سایہ رہنے پر فخر کیا ہے۔ اور ہمیشہ اس نے او

ان کے خاندان نے عملی طور پر ثابت کیا ہے۔ کہ وہ تاج برطانیہ کے سچے خیرخواہ اور دوست ہیں۔ اسی تعلیم کا پابند ان کا سلسلہ ہے۔ اس لئے میں ہز اکسیلنسی لارڈ ہارڈنگ بالقابہ کو یقین دلاتا ہوں کہ وہ سلسلہ عالیہ احمدیہ کو خدا کے فضل وکرم سے اپنا سچا وفادار اور فرمانبردار گروہ پائیں گے۔

مسلمانوں کی قومیت کی بنیاد مذہب پر قایم ہے

ہم اگرچہ جناب مرزا غلام احمد صاحب مرحوم مغفور کے پیرو نہیں ہیں۔ اور ان مرحوم کے کئی خیالات سے ہم کو ہمیشہ اختلاف رہا ہے۔ مگر جس اصول پر انہوں نے اپنے مشن کی بنیاد قائم کی تھی۔ اس سے کسی باخبر اور ذی ہوش مسلمان کو انکار نہیں ہو سکتا۔ ان کی تمام جد و جہد اور کشش و کوشش کا انتہائی مقصد یہ تھا۔ کہ مسلمانوں میں خالص اسلامی سپرٹ از سر نو پیدا کر دیا جائے۔ تاکہ ان کی قومیت محفوظ رہے اور وہ دین اور دنیا میں سرخرو اور کامیاب ہوں۔ اور جن لوگوں نے دنیا کی مختلف قوموں کی جد و جہد کی تاریخ کو مطالعہ کیا ہے وہ نہایت آسانی کے ساتھ اس نتیجہ پر پہنچ جاتے ہیں۔ کہ فاتح اقوام میں سے صرف مسلمانوں کی قوم ایسی ہے جس نے مذہب کی رسی کو مضبوط پکڑ کر دنیا کے وسیع براعظموں کے طول و عرض میں فتح و ظفر کے پرچم اڑائے اور علمی و تجارتی دنیا میں کوس لمن الملک بجایا۔ اور جب مذہب کے سہارا کو چھوڑ دیا تو وہ منہ کے بل اوندھے گر پڑے اور اب اگر کوئی صورت پھر ان کے ابھرنے اور شاہراہ ترقی و تہذیب پر آنے کی ہے تو صرف یہی ہے کہ وہ سلف صالحین کی مانند خالص اسلامی سپرٹ اپنے میں پیدا کریں جب فخر قوم عالیجناب ڈاکٹر شیخ محمد اقبال صاحب ایم۔ اے بیرسٹرایٹ لا ولایت میں تعلیم لاء اور فلاسفی کی تکمیل کر رہے تھے انہوں نے ایک دفعہ اسلام کے متعلق ایک لیکچر دیا۔ ولایت میں دستور ہے لیکچرار اپنا لیکچر ختم کر لیتا ہے۔ تو سامعین میں سے شخص چاہے کھڑا ہو کر لیکچرار سے لیکچر کے بعض حصوں کی تشریح کرا سکتا ہے ویسے بھی اگر کسی کو لیکچرار کے بیان میں شک ہو۔ تو اعتراض کرنیکا حق رکھتا ہے۔ جب ڈاکٹر صاحب لیکچر ختم کر چکے۔ تو منجملہ اور بہت سے اعتراضات کے ان پر ایک اعتراض یہ کیا گیا کہ مسلمان سخت مذہبی تعصب رکھتے ہیں۔ ڈاکٹر صاحب نے جواب دیا۔ آپ نے ٹھیک اور بجا فرمایا مسلمان واقعی مذہبی تعصب رکھتے ہیں۔ اور اسی لئے اب تک زندہ ہیں۔ اور اگر وہ دنیا میں زندہ رہنا چاہتے ہیں تو مذہبی تعصب ان کے لئے ضروری و لازمی ہے کیونکہ ان کی قومیت کا سنگ بنیاد مذہب ہے۔ اور جس چیز پر جسکی ہستی کا انحصار ہو اگر اس چیز کی حرمت اور حفاظت کیجائے تو گناہ نہیں۔ بلکہ عین ثواب اور صواب ہے۔ اور دنیا میں جو قوم متمدن و مہذب ہے وہ اپنی قومیت کے اصل کو برقرار رکھنے کیلئے اس کے متعلق ضرور متعصب ہے۔ آپ انگریز اصحاب کی قومیت کی دار و مدار آپ کے وطن پر ہے آپ میں سے خواہ کتنا کوئی ہی حلیم الطبع اور عالم و فاضل کیوں نہ ہو اس شخص کو کچا چبانے پر تیار ہو جاتا ہے جو آپ کے مادر وطن کی ہتک یا توہین کرتا ہے۔ اور اس کے ساتھ ہی ڈاکٹر صاحب نے فرمایا کہ مسلمانوں کی قومیت کی بنیاد روحانی ہے۔ دیگر اقوام کی قومیت کی بنیاد مادی ہے۔ مسلمانوں کے لئے مذہب کی ایسی ہی ضرورت ہے۔ جیسی کہ یوروپین اقوام کے لئے حب وطن ازادی اور زبان کی ہے۔

کچھ عرصہ ہوا ہے کہ عالیجناب فقیر سید افتخار الدین صاحب کے دولت خانہ پر جناب ڈاکٹر صاحب موصوف اور ایڈیٹر ملت کو ایک ہی وقت پر فقیر صاحب کی ملاقات کے لئے جانیکا اتفاق ہوا۔ عالیجناب فقیر صاحب نے جو کہ قومی حالات و معاملات سے از حد باخبر ہیں سر سید مرحوم و مغفور کے نہایت ہی قابل قدر عظیم الشان اور نتیجہ خیز قومی و ملکی خدمات کا ذکر فرمایا۔ جناب ڈاکٹر صاحب نے اس مرحوم بزرگ کے متعلق گفتگو میں جناب مرزا غلام احمد صاحب مرحوم و مغفور کے خدمات کو بھی سراہا اور اپنی تائید میں وہ زبردست ثبوت پیش کیا جسکا ہم اوپر حوالہ دے آئے ہیں اس وقت سے ہم برابر اس میں غور کرتے رہے ہیں۔ اور تاریخ عالم کو ہم نے ڈاکٹر صاحب کی تائید پر بالکل آمادہ پایا ہے۔ ہمکو افسوس ہے کہ ڈاکٹر صاحب کے اصل الفاظ ہم کو یاد نہیں رہے ورنہ اصلی الفاظ سے معزز ناظرین کو زیادہ فائدہ اور لطف حاصل ہوتا۔ تاہم ہم نے اپنے الفاظ میں ان کے خیالات کا اظہار اس غرض سے کیا کہ لیڈران قوم جناب ڈاکٹر صاحب کے اس خیال پر غور کریں اور قوم میں مذہبی سپرٹ پیدا کرنے کا کوئی بہترین ذریعہ پیدا کریں۔ اور ہر مسلمان بجائے خود اپنے میں مذہبی غیرت و محبت کو پیدا کرنے کی تدبیر کرے

(ملت)

ریویو

ملت مسلمانوں کا نہایت قیمتی اور قابل قدر پرچہ ہے۔ جو اسی سال سے لاہور سے مولوی شجاع اللہ صاحب نے شایع کرنا شروع کیا ہے یہ سچی بات ہے کہ **ملت** کو نہایت قابلیت اور محنت سے ایڈٹ کیا جاتا ہے۔ **ملت** کی تحریریں قوم میں جائز نکتہ چینی اور آزادی رائے کا مذاق پیدا کرنے والی ہیں۔ اور **ملت** کا موضوع اسلام اور مسلمان ہے ہم اس میں شک نہیں کہ **ملت** کا ایڈیٹر ہمارے ساتھ مذہبی اختلاف رکھتا ہے اور ملت کی بعض رائوں سے جو اسلامیہ کالج کی ضرورت کے متعلق ہیں۔ میں اختلاف رکھتا ہوں۔ مگر اس کے یہ معنے نہیں کہ اس کی خوبیوں کا اعتراف نکیا جاوے **ملت** کی کامیابیوں کے لئے دعا ہے۔ **ملت** کی سالانہ قیمت صرف تین روپیہ ہے۔ اور میں زور سے سفارش کرتا ہوں کہ مسلمانوں کو ایسے قیمتی پرچہ کی قدر کرنی چاہیئے۔

ایڈیٹر

شامل ہوئیں انہوں نے نواب و صوبہ داروں سے یہ بات مشہور کی کہ دنیا میں اب انگریز باقی نہیں رہے۔ یہ انگریز جو رہے ہیں سفید رنگ کی رنگی ہوئی روئی ہیں ان لوگوں سے دہمکی کی چٹھیاں خیرخواہ لوگوں کے پاس اس مضمون کی بھیجیں۔ کہ ہم تم کو اور تمہاری ریاست کو برباد و تباہ کر دیں گے اگر تم انگریزوں کو امداد دو گے لیکن خیرخواہ لوگ جو خدا سے ڈرتے ہیں اور جو سرکار انگریزی کے جانب خیرخواہانہ خیالات رکھتے ہیں انگریزوں کی رفاقت میں ثابت قدم رہے انہوں نے باغیوں کو خشک جواب اس مضمون کا بھیجا۔ کہ ہم لوگ جب تک قالب میں جان ہے انگریزوں کی خیرخواہی کرینگے۔ اور ہم لوگ سب صدمہ سہیں گے کہ تم اپنے افعال بد کا برا نتیجہ پاتے ہو۔

اس جواب سے باغی لوگ شکستہ دل ہو گئے اور بہت عرصہ نہیں گذرا کہ انگریزی فوج اور دیگر اشخاص نے جو سرکار انگریزی کے خیرخواہ تھے جن میں میں بھی تھا۔ باغیوں کو مضافات جہادنی ناگود باندا کا لیے جہانی اور گوالیار میں شکست فاش دیکر تہ تیغ کیا اور انجام یہ ہوا کہ باغی لوگ انواع اقسام کے امراض کے شکار ہوئے سب اشخاص جن کی تعداد پانچ سے پچیس تک تھی میں نے خود دیکھا کہ وہ لوگ جنگل کی جھاڑیوں میں چھپے ہوئے تھے قادر مطلق نے ان کے پیروں میں جگادر کی بیڑیاں ڈالدیں تھیں وے لوگ چل پھر نہیں سکتے تھے۔ آخرکار سختیوں سے ہلاک ہوئے خوش نصیبی سے خیرخواہ لوگ معہ اپنے عیال و اطفال کے اب تک امن و آسایش کی زندگی بسر کر رہے۔ اور گورنمنٹ کے مرہون منت ہیں مجکو یقین کامل ہے کہ یہ لوگ بھی جو اب فساد کے کام کرتے ہیں زیادہ نہیں بہت جلد باغیوں کیطرح تباہ و برباد ہو جائیں گے۔ جہانتک میں غور کرتا ہوں میری رائے ہے کہ زمانہ حال کے خیالات فاسدانہ کا باعث رذیل لوگوں کا کمینہ پن اور مناسب تعلیم مذہبی کا نہ ہونا ہے میں یہ نہیں کہ سکتا کہ یہ سلسلہ پن انگریزی زبان سیکھنے کا نتیجہ ہے۔ جیسا کہ اکثر لوگ کہتے ہیں مجکو یقین ہے کہ رذیل خاندانوں کی جبلی خصلت سے یہ فسادات وقوع میں آتے ہیں جن خاندانوں کے لوگ اس دائرہ میں جس میں خوف خدا و وفاداری و خیرخواہی بادشاہ وقت و فرمانبرداری والدین و استاد کی ہوا بھری ہو۔ ان خیالات کی ہوا شرفا کے خاندانوں میں بھری ہوئی ہے اس میں تربیت پانیکا موقع ان لوگوں کو حاصل نہیں ہوا۔ اگر یہ لوگ ان حلقوں میں تربیت پاتے تو اسی سرکار انگریزی کے کہ جسنے اُن کو اور سب لوگوں کو اعلیٰ درجہ کی تعلیم دی ہے ناشکرگذار نہ ہوتے وہی لوگ ایسے خاندانوں سے تعلق رکھتے ہیں جنکو شرفا کے خاندانوں سے جن کے اعلیٰ خیالات ہیں ربط ضبط رکھنے کا فائدہ نہیں پہونچ سکتا اگرچہ یہ عام مسئلہ قایم شدہ نہیں کہ اخلاق و تہذیب کسی خاص فرقہ پر محدود ہو لیکن یہ بات یقینی ہے کہ جیسے کچھ تہذیب معزز خاندانوں میں ہے اس کے مقابلہ میں چھوٹے خاندانوں کے لوگوں کی تہذیب ادنیٰ درجہ کی رہتی ہے تاوقتیکہ چھوٹے خاندانوں کے آدمی ان اصولوں میں تعلیم نہ پاویں۔ ان دنوں میں یہ دیکھ کر کہ دیگر عالم و فاضل لوگوں کی توجہ اس خرابی کے دور کرنے کیطرف رجوع ہے میں ایک کتاب تربیت اطفال کیواسطے تصنیف کر رہا ہوں مجکو امید ہے کہ جب وہ اختتام کو پہونچے گی ایک جلد اُس کی بطور تحفہ آپ کی خدمت میں بھیجونگا۔ اس کتاب میں بہت سی ہدایات مبتدیوں کے لئے ہیں اور اس میں ہندوستان کے تاریخی حالات لکھے گئے ہیں اور زمانہ سلف کا زمانہ حال سے مقابلہ کیا گیا ہے اور مختلف بادشاہوں کے عروج اور زوال کے وجوہات دکھلائے گئے ہیں اور وہ ہدایتیں لکھی گئی ہیں جس سے وہ برے رواج جو حال کے زمانہ میں پھیل رہے ہیں دور ہو جاویں میں نے ایک کتاب فن کاشتکاری کی بھی تصنیف کی ہے اور لوگوں کی توجہ اس پیشہ کیطرف مبذول کی ہے کہ لوگ اپنے آبائی پیشہ کیطرف توجہ کریں کیونکہ انسان کے لئے غلہ پیدا کرنا نہایت ہی ضروری ہے اور اس پر انسان کی زندگی کا مدار ہے خاتمہ پر میں پھر آپ کو مبارکباد دیتا ہوں اور دعا دیتا ہوں کہ پروردگار آپ کو ہمیشہ تندرست و صحیح سلامت رکھے اور ہمیشہ خطرناک حادثوں سے محفوظ رکھے آمین۔

یہ چٹھی ۱۰ نومبر ۱۹۱۰ء کو بتوسط پولیٹیکل ایجنٹ صاحب بہادر بھیجی گئی۔ اس کے جواب میں مشکاۃ جناب گورنر جنرل بہادر سے اس مضمون کی چٹھی حضور مہاراجہ صاحب بہادر کے پاس آئی۔ بعد اظہار شکریہ منجانب حضور ممدوح و لیڈی صاحبہ یہ تحریر تھا۔ کہ کتاب تعلیم طفلاں جو آپ لکھ رہے ہیں اس کو میں بڑی خوشی سے قبول کروں گا۔ اور اس میں کوئی شک نہیں کہ وہ نہایت درجہ مفید اور کارآمد ہوگی جبکہ جناب وایسرائے کشور ہند کی ہندوستان سے تشریف لیجانے کی خبر افواہاً مشہور ہوئی تب حالانکہ یہ کتاب جو حضور معلی کچھ عرصہ سے تصنیف کر رہے تھے خاتمہ کو نہ پہونچی تھی۔ صرف پہلا حصہ اس کا پورا ہوا تھا سوائی مہاراجہ صاحب بہادر نے پہلا حصہ ہی حضور جناب وایسرائے صاحب بہادر کے حضور ملاحظہ کے لئے معرفت صاحب پولیٹیکل ایجنٹ بہادر نیا گاؤں بھیجا اور صاحب پولیٹیکل ایجنٹ بہادر کو سوائی مہاراجہ صاحب بہادر نے یہ تحریر فرمایا کہ آپ بھی اس کتاب کو پڑھ لیویں۔ صاحب پولیٹیکل ایجنٹ بہادر نے پہلے حصہ کو ملاحظہ کرکے اس مضمون کی چٹھی مہاراجہ صاحب بہادر کے حضور ارسال کی۔ کہ میرے پاس آپ کی چٹھی مورخہ ۱۵ اگست ۱۹۱۰ء معہ چٹھی موصولہ جناب وایسرائے صاحب بہادر معہ کتاب تربیت اطفال پہونچی حسب تحریر آپ کے میں نے کتاب کو دیکھا۔ میری رائے ہے کہ اس ملک کے لوگوں کے لئے یہ کتاب بڑی ہی مفید ہوگی اور اگر لوگ اس کو توجہ سے اس کو پڑہیں گے اور اس کی نصیحتوں پر عمل کریں گے تو ضرور ہے کہ نتیجہ قابل تعریف ہو اور مجکو یقین

مہاراجہ اجی گڈھ بحیثیت مصنف

الحکم کی کسی گذشتہ اشاعت میں الہ آباد یونیورسٹی کو اخلاقی کورس کے لئے ایڈیٹر الحکم نے ہز ہائینس مہاراجہ اجی گڈھ صاحب بالقابہ کی ایک خاص تصنیف کی طرف توجہ دلائی تھی جس کو ایڈیٹر الحکم نے اپنے دوران قیام اجی گڈھ میں ہز ہائنس کی خاص مہربانی سے ملاحظہ کیا تھا۔ اسی کتاب کے متعلق ہز ہائنیس اور وایسرائے ہند کے درمیان جو خط و کتابت ہوئی ہے وہ الہ آباد کے مشہور معروف روزانہ اخبار پائونیر میں شایع ہو چکی ہے اس خط و کتابت کو ذیل میں درج کرتا ہوں جو بغرض اندراج جناب ٹھاکر مساہپا سنگھ صاحب دیوان ریاست مذکور نے ارسال فرمائی ہے اس سے پہلے متعدد مرتبہ میں نے اس امر کا خصوصیت سے ذکر کیا ہے کہ ہز ہائنیس سر سوائی رنجور سنگھ صاحب بالقابہ والئ ریاست اجی گڈھ ایک اعلیٰ درجہ کا علمی اور عملی مذاق رکھنے والے بزرگ ہیں اور وہ نرے مصنف ہی نہیں۔ بلکہ موجد بھی ہیں۔ اس خط و کتابت کے آخیر میں مہاراجہ موصوف کی تصانیف کی ایک فہرست دی گئی ہے جن میں سے اکثر ابھی مسودات کی شکل میں ہیں اور خدا تعالیٰ کے فضل سے یقین ہے کہ ایڈیٹر الحکم کو یہ فخر حاصل ہوگا کہ وہ ان تمام تصانیف کو مستقل طور پر اپنے اہتمام سے شایع کرے۔

بہرحال دوسرے والیان ریاست کے لئے مہاراجہ اجی گڈھ کی نظیر قابل تقلید ہے کہ وہ انتظام ریاست کے ساتھ اپنے علمی مذاق اور عملی تجربوں کو دوسروں کے فائدہ کے لئے قلمبند کرنے میں بہت وقت دیتے ہیں اور جب یہ دیکھا جاتا ہے کہ جوان ہمت مہاراجہ صاحب سن میں نو اور بھی خوشی ہوتی ہے میں کسی لمبی تمہید کے بدوں اس مضمون کو درج کرتا ہوں اور یہ سفارش کرنی چاہتا ہوں کہ اس قسم کی کتابوں کا جو اخلاقی نصاب قرار دیئے جانے کے علاوہ ملک میں گورنمنٹ برطانیہ کی سچی خیر خواہی کا جذبہ پیدا کرنے والی ہوں۔ عام طور پر رواج ہونا چاہیئے

(ایڈیٹر)

کئی سال سے ہندوستان میں بعض اشخاص بوجہ کم فہمی سرکار انگلشیہ کے خلاف جابجا شور مچا رہے ہیں اور راد نا نیت کے خلاف کر رہے ہیں۔ اس نزاکی ایجیٹیشن کو دیکھ کر اور ایسے لغو خیالات کی وبا کو عام طور پر پھیلتے دیکھ کر عالیجناب مہاراجہ صاحب بہادر اجی گڈھ کو افسوس ہوتا رہا۔ اور آپ نے اس ضرورت کو محسوس کیا کہ ایسے موقع پر ایسی کتاب تصنیف کر کے شایع ہو لوگوں کو برکات دولت انگلشیہ سے آگاہ کرے اور ان کو فرائض رعایا سے واقف کرے جب تک یہ علم نہ ہو لوگ گورنمنٹ کی حقیقی قدر نہیں کر سکتے۔ ہز ہائنس اس خیال میں تھے کہ ۱۹۰۹ء میں ہز اکسلنسی وایسرائے ہند پر بمقام احمد آباد بمب چلنے کی ناگوار خبر پہونچی۔ جسے سنکر ہز ہائنیس کو سخت ملال ہوا اور ایسے کورنمک لوگوں کے متعلق سخت نفرت اور رنج کا اظہار آپ نے فرمایا اور عام طور پر

برکات دولت برطانیہ

کا اظہار کیا اور اپنے ارکان حکومت و رعایا کے دلوں میں گورنمنٹ انگریزی کی وفاداری اور سچی اطاعت و ہمدردی کے جذبہ کو پورے طور پر پیدا کرنے کی ہدایات دیں اور اس ناگوار واقعہ پر مندرجہ ذیل خط جناب وایسرائے کے حضور لکھا

یور ایکسلنسی!

میں نے اخبار پائونیر مورخہ ۱۶ نومبر ۱۹۰۹ء حال میں یہ خبر پڑھی ہے کہ جبکہ ویر ایکسیلینسز لارڈ اور لیڈی منٹو احمد آباد ریلوے سٹیشن سے سواری گاڑی کرانی سہارے کے مزار کو تشریف لئے جاتے تھے اس وقت مجمع میں سے جو سڑک کے کنارے جمع تھا کسی نے بم کا گولہ انکی گاڑی کے جانب پھینکا اور اقدام حملہ مجرمانہ کے ارتکاب کیا۔ جس سے سخت درجہ حیرت دامنگیر ہوئی۔ میں اس خطرہ سے محفوظ رہنے پر تہ دل سے آپ کو مبارکباد دیتا ہوں۔ اور اس واردات کے ملعون مرتکب پر نفریں کرتا ہوں۔ اور عرض کرتا ہوں کہ اول سب لوگوں کے دلوں کو جو برٹش گورنمنٹ کے خیر خواہ ہیں اور جنہوں نے سالہا سال گذشتہ میں اپنی ذات خاص کی خیر خواہی کے فخر کو حاصل کیا ہے اس واردات کے حالات کا سننا نہایت ہی افسوسناک ہے اور یہ امر نہایت ہی دردناک ہے۔ اس گناہ کا مرتکب ایک باشندہ اس ملک کا ہے۔ جسکے افعال پر دنیا کو اس بات کا ثبوت دیتے ہیں کہ یہ ایسی کمینہ اور رذیل طبیعت کا شخص ہے جو بجائے خیر خواہی بجا لانے شاہ معظم کی خدمات کرنا اس کو از روئے اصول مذہبی فرض آہم ہے اپنی ہم جنس شخصوں پر بھی رحم نہیں کرتا۔ یہ ملک عموماً ایماندار لوگوں سے زیادہ شمار کیا جاتا ہے اور واقعی ایسا ہی ہے۔ اس ملک میں ایسی حرکات کا سرزد ہونا صرف کمینہ و بدبخت اشخاص کے جانب سے ہے جنہوں نے اپنے موروثی آبائی پیشوں کو چھوڑ دیا ہے اور علم حاصل کرنے میں پیروی کی ہے اور اپنی لیاقت کے گھمنڈ میں ہول گئے ہیں لیکن بدنصیبی سے راستی اخلاقی تعلیم سے محروم رہے ہیں۔ جبکا رواج شرفا کے خاندانوں میں ہے یہی وجہ ہے کہ ان کے دلوں میں اصول خوف خدا و وفاداری مالک کے خیالات جاگزین نہیں ہوتے ہیں۔

زمانہ گذشتہ کی تاریخ سے ظاہر ہے کہ پہلی حکومتوں کے عہد میں کیسے کیسے ظلم و ستم باشندگان ہند نے برداشت کئے ہیں اس لئے اس زمانہ حال کے سخی مزاج بادشاہ کی رعایا کے درمیان ایسے شخص کا موجود ہونا خیر خواہ و ہوا خواہ لوگوں کے دلوں کو ایسا افسوسناک ہے۔ جسکی شرح کرنا بیرون از حد امکان ہے۔ ہزار ہزار شکر پروردگار کا ہے کہ ایسے لوگوں کی تعداد جن کے ایسے فاسد خیالات ہیں بہت محدود ہیں۔ امید ہے کہ گورنمنٹ اس بددلی کے رفع کرنے و بدخواہی کے نیست و نابود کرنے کی تدبیر مناسب عمل میں لاوے گی۔ تاکہ آئندہ ملک میں امن رہے یہ ظاہر ہے کہ جو شخص ایسے سخی مزاج مالک سے انحراف کرتا ہے وہ بہت جلد ایسے افعال کے نتیجہ میں قہر خدا سے تباہ ہو جاتا ہے جو میں نے غدر ۱۸۵۷ء میں بچشم خود دیکھا ہے۔

اس کو اس مقام پر تمثیلاً بیان کرتا ہوں جبکہ باغیوں کی فوج جس رجمنٹ ہائے چھاونی دانا پور زیر کمان مہتاب علی مدہے صوبہ داران اور نواب کے ساتھ

کیا آیات کریمہ اخباروں میں نہ لکھی جائیں

از وکیل

از خدا خواہیم توفیق ادب   بے ادب محروم ماند از فضل رب

مطابع کی کثرت نے عموماً کتابوں کی وہ قدر باقی نہیں رکھی جو نصف صدی پیشتر ہندوستان میں تھی خصوصاً علوم دینی کی عدم ترویج نے مذہبی کتابوں کا تو ستیاناس ہی کر دیا ہے ہم کو اور کتابوں سے اس وقت بحث نہیں ہے صرف ام الکتاب (قرآن مجید) کی نسبت عرض کرنا ہے یہ وہ کتاب پاک ہے جس کو بلا طہارت چھونا شرعاً ممنوع ہے۔ اس کی آیتیں کثرت سے اخبارات میں لکھی جاتی ہیں۔ بلکہ بعض اخبارات کے ناموں کی رعایت اور مناسبت سے کوئی نہ کوئی آیت اخبار کی پیشانی پر لکھ دیجاتی ہے جس کی مثال میں اخبارات وکیل اور النجم وغیرہ پیش ہو سکتے ہیں۔ اردو اخبارات کی جو قدر ہندوستان میں ہے وہ محتاج بیان نہیں۔ اخبار دیکھنے والوں میں فیصدی پانچ ایسے مشکل سے نکلینگے جو اخبارات کو مجلد و مرتب رکھتے ہوں ورنہ اخبار دیکھ کر ردی میں ڈال دیا کرتے ہیں اور آخر کو عطاروں کے صرف میں آتے ہیں جب یہ حالت ہو تو کیا یہ غیر ممکن ہے کہ بجائے قرآنی آیت لکھنے کے صرف ترجمہ لکھنے پر کفایت کی جائے اور سورۃ کا حوالہ لکھدیا جائے۔ ہمارے خیال میں وہی غرض اس طرح پوری ہو سکتی ہے۔ لہذا ہم ادب سے عرض کرتے ہیں کہ پیشتر آپ سبقت کا ثواب حاصل کریں اور اخبار وکیل کو نمونہ بنا کر دوسرے اسلامی اخبارات کو زوردار الفاظ میں ہدایت کریں امید ہے کہ خدا تعالےٰ توفیق عطا فرمائیگا (راقم محمد اسحاق خاں از بارہ بنکی اودھ)

قرآن کریم کی تعظیم فرض ہے اور ہمارے پر جوش مضمون نگار کی شکایت بھی صحیح ہے۔ لیکن ہم چاہتے ہیں کہ عمیق نظر سے اس مسئلہ کی تنقیح کی جائے۔ قسطنطنیہ کے مطبعۃ الجوائب میں علامہ مقریزی کے تین رسالے ایک ساتھ شایع ہوئے تھے۔ ان میں ایک رسالہ کا نام "النقود الاسلامیہ" ہے علامہ موصوف اس میں لکھتے ہیں کہ پہلی صدی ہجری میں عبدالملک نے جب اسلامی سکے جاری تو آیت اشہد اللہ لا الٰہ الّا ھو کا ان پر ضرب ہوا کرتا تھا حضرت عمر بن عبدالعزیز کے زمانہ میں یہ بحث چھڑی کہ جیب میں لوگ روپے پیسے لئے ہوئے قضائے حاجت کو جاتے ہیں کمرے میں فرش کے نیچے رکھ دیتے ہیں اور اس پر بیٹھا کرتے ہیں لڑکے پیسے اچھالتے ہیں اور سودا لیتے وقت دوکاندار کے آگے دور ہی سے پھینکدیتے ہیں وغیرہ وغیرہ۔ ان صورتوں میں آیت قرآنی کی بڑی بیحرمتی ہوتی ہے۔ بہتر یہ ہے کہ اس کے نقش کی ممانعت کر دی جائے۔ یہ درخواست بظاہر نہایت سنجیدہ تھی۔ مگر محدثین و فقہائے عصر کی رائے کے مطابق حضرت عمر بن عبدالعزیز نے اس کو نامنظور کر دیا اور جواب یہ دیا کہ اس معیار کو اگر وسیع کیا جائے تو اس جزوی ممانعت سے یہ بھی نتیجہ نکل سکتا ہے کہ تاریکی کے ڈر سے روشنی دبا دیجائے کفار کا جہاں غلبہ ہو وہاں اپنے ایمان کو ظاہر نہ کریں۔ عوام کی بے احتیاطی کے خوف سے قرآن مجید کی اشاعت موقوف کر دی جائے ومثل ذالک یہ تاریخی واقعہ موجودہ سوال کی ہوبہو نظیر ہے اور اگر اس اجتہاد کو درست مانا جائے تو اخبارات میں آیات کریمہ کے لکھنے نہ لکھنے کا خود فیصلہ ہو جاتا ہے بہرحال معقول استدلال کی بنا پر اگر یہ اجتہاد غلط ثابت ہو تو امر حق کی پابندی کے لئے سب سے پہلے ہم خود حاضر ہیں۔ ایڈیٹر

ریلوے کی ملازمت اور مسلمان

امیدواران ملازمت ایسٹ انڈیا ریلوے کو واضح ہو کہ فی الحال صرف ٹریفک ڈیپارٹمنٹ میں حکام ریلوے نے مسلمانوں کے لئے جانیکا وعدہ فرمایا ہے اگرچہ کسی یونیورسٹی کے امتحان کے پاس شدہ ہونیکی قید نہیں لگائی مگر وہ اپنے داخلہ کا امتحان مفصلہ ذیل مضامین میں لیتے ہیں:۔

(۱) ڈکٹیشن (اخبار پایونیر)

(۲) جواب مضمون بزبان انگریزی

(۳) حساب

امیدوار کی عمر تخمیناً ۲۱ سال کی ہونی چاہیئے اور اس کو ضعف بصارت یا کوئی ایسا مرض جس سے ملازمت کے ناقابل ہو نہ ہونا چاہیئے۔ متذکرہ بالا امتحان داخلہ و معائنہ طبی کے بعد امیدوار تخمیناً ۶ ماہ کے لئے ٹریننگ سکول میں رکھے جاتے ہیں اس زمانہ میں ان کو دس روپیہ ماہوار وظیفہ دیا جاتا ہے بعد ۶ ماہ کے امیدوار ۳۰ روپے ماہوار کا ملازم ہو جاتا ہے اور یہ تنخواہ چند سال میں معقول حد تک پہنچ جاتی ہے بحیثیت مجموعی ریلوے کی ملازمت بہت سی دیگر ملازمتوں سے اچھی ہے امیدواروں میں سے جو حضرات درخواستیں بھیج چکے ہیں یا آئندہ میرے پاس بھیجیں۔ التماس ہے کہ اس امر کی اطلاع بھی دیں کہ کیا وہ امتحان داخلہ و معائنہ طبی کے لئے تیار ہیں؟

نیازمند سیکرٹری ڈسٹرکٹ مسلم لیگ دہلی

ترجمۃ القرآن کا تیسواں پارہ

خدا کا شکر ہے کہ اس نے مجھے توفیق دی کہ میں قرآن مجید کا ۳۰واں پارہ بھی شایع کرنے کے قابل ہو گیا اس سلسلہ ترجمۃ القرآن میں آخری سات پارے شایع ہو گئے ہیں اور اب پندرھواں پارہ مطبع میں جا رہا ہے قرآن مجید کی ترجمہ و تفسیر کی اشاعت کے خواہشمندوں کے لئے اچھا موقعہ ہے کہ وہ اپنے مالوں کو اس راہ میں خرچ کریں اور اس اشاعت کے کام میں مدد دیں۔

ساتوں پارہ سات روپیہ علاوہ محصول ڈاک کے ہدیہ ہوتے ہیں جو لوگ مفت تقسیم کرنے کے لئے مکمل دس دس جلدیں لیں انہیں پانچ روپیہ پر دیئے جاوینگے جو لوگ ایک ایک پارہ نہیں لینا چاہتے تھے۔ اور پانچ پانچ چھ چھ پارے لینا چاہتے تھے اُن کے لئے اب موقعہ ہے کہ وہ سات پارے اکٹھے لے لیں

کل درخواستیں دفتر الحکم قادیان میں آنی چاہئیں۔

ایڈیٹر

اور سچے عشق اور سچی اطاعت کیطرف کھینچتا ہے۔ اگر تم اپنے کانشنس سے سوال کرو تو یہی جواب پاؤگے کہ وہ سچی تسلی اور سچا اطمینان کہ جو ایکدم میں روحانی تبدیلی کا موجب ہوتا ہے وہ ابھی تک تم کو حاصل نہیں۔ پس کمال افسوس کی جگہ ہے کہ جسقدر تم رسمی باتوں اور رسمی علوم کی اشاعت کے لئے جوش رکھتے ہو اُس کا عشر عشیر بھی آسمانی سلسلہ کیطرف تمہارا خیال نہیں۔ تمہاری زندگی اکثر ایسے کاموں کیلئے وقف ہو رہی ہے کہ اول تو وہ کام کسی قسم کا دین سے علاقہ ہی نہیں رکھتے اور اگر ہے بھی تو وہ علاقہ ایک ادنیٰ درجہ کا اور اصل مدعا سے بہت پیچھے رہا ہوا ہے۔ اگر تم میں وہ حواس ہوں اور وہ عقل جو ضروری مطلب پر جا ٹھہرتی ہے تو تم ہرگز آرام نکرو۔ جب تک وہ اصل مطلب تمھیں حاصل نہو جائے اے لوگو تم اپنے سچے خداوند خدا اپنے حقیقی خالق اپنے حقیقی معبود کی شناخت اور محبت اور اطاعت کے لئے پیدا کئے گئے ہو پس جب تک یہ امر جو تمہاری خلقت کی علت غائی ہے بین طور پر تم میں ظاہر نہو تب تک تم اپنی حقیقی نجات سے بہت دور ہو۔ اگر تم انصاف سے بات کرو تو تم اپنی اندرونی حالت پر آپ ہی گواہ ہو سکتے ہو کہ بجائے خدا پرستی کے ہر دم دُنیا پرستی کا ایک قوی ہیکل بُت تمھارے دل کے سامنے ہے جسکو تم ایک ایک سکنڈ میں ہزار ہزار سجدہ کر رہے ہو اور تمھاری تمام اوقات عزیزہ دُنیا کی جق جق اور بک بک ایسے مستغرق ہو رہے ہیں کہ تمھیں دوسری طرف نظر اُٹھانے کی فرصت نہیں۔ کبھی تمھیں یاد بھی ہے کہ انجام اس ہستی کا کیا ہے کہاں ہے۔ تم میں انصاف کہاں ہے۔ تم میں امانت کہاں ہے۔ تم میں وہ راستبازی اور خداترسی اور دیانت داری اور فروتنی جس کی طرف تمھیں قرآن بلاتا ہے تمھیں کبھی بھولے بسرے برسوں میں بھی تو یاد نہیں آتا کہ ہمارا کوئی خدا بھی ہے۔ کبھی تمھارے دل میں نہیں گذرتا کہ اُس کے کیا کیا حقوق تم پر ہیں سچ تو یہ ہے کہ تم نے کوئی غرض کوئی واسطہ کوئی تعلق اُس قیوم حقیقی سے رکھا ہوا ہی نہیں ہے اور اُس کا نام تک لینا تم پر مشکل ہے۔ اب چالاکی سے تم لڑوگے کہ ہرگز ایسا نہیں ہے۔ لیکن خدا تعالیٰ کا قانون قدرت تمھیں شرمندہ کرتا ہے۔ جبکہ وہ تمھیں جتلاتا ہے کہ ایمانداروں کی نشانیاں تم میں نہیں۔ اگرچہ تم اپنی دنیاوی فکروں اور سوچوں میں بڑے زور سے اپنی دانشمندی اور متانت رائے کے مدعی ہو مگر تمھاری لیاقت تمھاری نکتہ رسی تمھاری دور اندیشی صرف دنیا کے کناروں تک ختم ہو جاتی ہے اور تم اپنی اس عقل کے ذریعے سے اُس دوسرے عالم کا ایک ذرا سا گوشہ بھی نہیں دیکھ سکتے جسکی سکونت ابدی کے لئے تمھاری روحیں پیدا کی گئی ہیں۔ تم دُنیا کی زندگی پر ایسے مطمئن بیٹھے ہو جیسے کوئی شخص ایک چیز ہمیشہ رہنے والی پر مطمئن ہوتا ہے مگر وہ دوسرا عالم جسکی خوشیاں سچے اطمینان کے لائق اور دائمی ہیں وہ ساری عمر میں ایک مرتبہ بھی تمھیں یاد نہیں آتا کیا بدقسمتی ہے کہ ایک بڑے امر اہم سے تم قطعًا غافل اور آنکھیں بند کئے بیٹھے ہو اور جو گذشتنی گذاشتنی امور ہیں اُنکی ہوس میں دن رات سرپٹ دوڑ رہے ہو تمھیں خوب خبر ہے کہ بلاشبہ وہ وقت تم پر آنیوالا ہے کہ جو ایکدم میں تمھاری زندگی اور تمھاری ساری آرزوؤں کا خاتمہ کر دیگا۔ مگر یہ عجیب شقاوت ہے کہ باوجود اس علم کے پھر اپنے تمام اوقات دُنیا طلبی ہی میں برباد کر رہے ہو اور دُنیا طلبی بھی صرف وسائل جائزہ تک محدود نہیں بلکہ تمام ناجائز وسیلے جھوٹھ اور دغا سے لیکر ناحق کے خون تک تم نے حلال کر رکھے ہیں اور ان تمام شرمناک جرائم کیساتھ جو تم میں پھیلے ہوئے ہیں کہتے ہو کہ آسمانی نور اور آسمانی سلسلہ کی ہمیں ضرورت نہیں بلکہ اُس سے سخت عداوت رکھتے ہو اور تم نے خدا تعالیٰ کے آسمانی سلسلہ کو بہت بد کا سمجھ رکھا ہے یہانتک کہ اُس کے ذکر کرنے میں بھی تمھاری زبانیں کراہت سے بھرے ہوئے الفاظ کے ساتھ اور بڑی رعونت اور ناک چڑھانے کی حالت میں ہجو کا حق ادا کرتی ہیں۔ اور تم بار بار کہتے ہو کہ ہمیں کیونکر یقین آوے کہ یہ سلسلہ منجانب اللہ ہے۔ میں ابھی اِس کا جواب دیچکا ہوں کہ اُس درخت کو اُس کے پھلوں سے اور اس نیّر کو اُس کی روشنی سے شناخت کروگے میں نے ایکدفعہ یہ پیغام تمھیں پہنچا دیا ہے اب تمھاری اختیار میں ہے کہ اسکو قبول کرو یا نکرو اور میری باتوں کو یاد رکھو یا لوح حافظہ سے بھلا دو ؎

جیتے جی قدر بشر کی نہیں ہوتی پیارو
یاد آئینگے تمھیں میرے سخن میرے بعد

اعتذار اور اطلاع

الحکم کی اشاعت میں پچھلے دو ہفتوں میں سخت بے ترتیبی رہی ہے اور ناظرین و سرپرستان الحکم کی نسبت میں نے اس کو نہایت درد دل سے محسوس کیا ہے۔ اس لئے کہ الحکم مجھے اپنی جان سے بھی زیادہ تر عزیز ہے۔ اس بے ترتیبی کے وجوہات کچھ بھی ہوں اور وہ ناظرین و سرپرستان الحکم کے لئے کیسے ہی قابل پذیرائی ہوں۔ مگر میں اس کا احساس کرتا ہوں کہ اخبار کی اشاعت میں ذراسی بے ترتیبی بھی اخباری مذاق کو نقصان رساں اور اصل مقصد کو کھو دینے والی ہوتی ہے لہذا میں اس بے ترتیبی کے دور کرنے کے لئے یہ مناسب سمجھتا ہوں کہ نومبر کی ان اشاعتوں کی پرواہ نہ کروں جو رہ گئی ہیں اور آئندہ وقت پر اشاعت کے لئے یہ پرچہ اپنے وقت پر شایع کردوں خدا کے فضل سے امید کی جاتی ہے کہ آئندہ اخبار انشاء اللہ العزیز ٹھیک تاریخوں پر شایع ہوگا۔ ناظرین کو اپنی ذمگی رقوم فوراً بھیجدینی چاہئیں۔ اسلئے کہ اجرا شدہ وی پی وہ وصول کرلیں۔

ایڈیٹر

کیلئے دعائیں کرتا انھیں کچھ نصیحتیں دیتا۔ لیکن افسوس کہ اکثر لوگ اسوقت آئے کہ لوجی! سلام وعلیکم۔ یکہ تیار ہے تم یاد رکھو میں ایسے میلوں سے سخت متنفر ہوں میں نے ایسے مجمعوں کو جن میں روحانی تذکرہ نہو حقارت کی نظر سے دیکھتا ہوں یہ روپیہ تو وہ بذریعہ منی آرڈر کے بھیج سکتے بلکہ اس طرح بہت سا خرچ مہمانداری پر ہوا وہ بھی محفوظ رہتا۔ یہاں کے دوکانداروں نے بھی افسوس دنیا کیطرف توجہ کی اور کہا کہ جلسہ باہر نہو شہر میں ہو۔ ہماری چیزیں بک جاویں میں ایسے اجتماع اور ایسے روپیہ کو جو دنیا کیلئے ہو حقارت کی نظر سے دیکھتا ہوں جو سن رہا ہے وہ یاد رکھے اور دوسروں تک یہ بات پہنچا دے میں اسی غم میں پگھل کر بیمار بھی ہو گیا کیا اچھا ہوتا کہ تم میں سے جو تمھاری باہر کی جماعتوں کے سکرٹری و عمائد آئے تھے وہ مجھ سے علیحدہ ملتے۔ میں انکو بڑی نکی سکھاتا اور بڑی اچھی باتیں بتاتا لیکن افسوس ہماری صدر انجمن نے بھی انکو یہ بات نہ بتائی۔ اس لئے مجھکو ان سے بھی رنج ہے کیا آیا کتنے روپیہ جمع ہوے ہم کو اس سے کچھ بھی غرض نہیں۔

ہم کو تو صرف خدا چاہیئے۔

مجھ کو نہیں معلوم کہ کیا جمع ہوا۔ کیا آیا مجھکو اس کی مطلق پروا نہیں پھر میں کہتا ہوں کہ خدا تعالیٰ کو مقدم کرو ہماری کوششیں اللہ کے لئے ہوں۔ اگر یہ نہ ہو تو ہائی اسکول کیا حقیقت رکھتا ہے اور اس کی عمارتیں کیا حقیقت رکھتی ہیں ہمیں تو ہمارا مولیٰ چاہیئے۔ اپنے احباب کو خط لکھو اور ان کو تنبیہ کرو۔ میں تو لاہور اور امرتسر کے لوگوں کا بھی منتظر رہا کہ وہ مجھ سے کیا سیکھتے ہیں لیکن ان میں سے بھی کوئی نہ آیا۔ میں چاہتا تھا کہ لوگ میری زندگی ہی میں متقی اور پرہیزگار بنیں اور دنیا اور اس کی رسموں کی طرف کم توجہ کریں۔

حضرت مسیح موعود کی تائید

اس جگہ میں بعض اُن لوگوں کا وسوسہ بھی دور کرنا چاہتا ہوں جو ذی مقدرت لوگ ہیں اور اپنے تئیں بڑا فیاض اور دین کی راہ میں فدا شدہ خیال کرتے ہیں۔ لیکن اپنے مالوں کو محل پر خرچ کرنے سے بکلی منحرف ہیں اور کہتے ہیں کہ اگر ہم کسی صادق مؤید من اللہ کا زمانہ پاتے جو دین کی تائید کے لئے خدا تعالیٰ کیطرف سے آیا ہوتا تو ہم اس کی نصرت کی راہ میں ایسے جھکتے کہ قربان ہی ہو جاتے مگر کیا کریں ہر طرف فریب اور مکر کا بازار گرم ہے مگر اے لوگو تم پر واضح رہے کہ دین کی تائید کیلئے ایک شخص بھیجا گیا لیکن تم نے اُسے شناخت نہیں کیا۔ وہ تمھارے درمیان ہے اور یہی ہے جو بول رہا ہے پر تمھاری آنکھوں پر بھاری پردے ہیں۔ اگر تمھارے دل سچائی سے طلبگار ہوں تو جو شخص خدا تعالیٰ کے ہم کلام ہونے کا دعویٰ کرتا ہے اُس کا آزمانا بہت سہل ہے اُس کی خدمت میں آؤ اُس کی صحبت میں دو تین ہفتے رہو اگر خدا تعالیٰ چاہے تو اُن برکات کی بارشیں جو اُسپر ہو رہی ہیں وہ حقانی وحی کے انوار جو اُسپر اُتر رہے ہیں اُن میں سے تم بچشم خود دیکھ لو۔ جو ڈھونڈھتا ہے وہی پاتا ہے جو کھٹکھٹاتا ہے اُسی کے لئے کھولا جاتا ہے اگر تم آنکھیں بند کر کے اندھیری کوٹھڑی میں چھپ کر یہ کہو کہ آفتاب کہاں ہے تو یہ تمھاری عبث شکایت ہے اے نادان اپنی کوٹھڑی کے کواڑ کھول اور اپنی آنکھوں پر سے پردہ اُٹھا تا تجھے آفتاب نہ صرف نظر آوے بلکہ اپنی روشنی سے تجھے منور بھی کرے بعض کہتے ہیں کہ انجمنیں قائم کرنا اور مدارس کھولنا ہی تائید دین کے لئے کافی ہے مگر وہ نہیں سمجھتے کہ دین کس چیز کا نام ہے اور اس ہماری ہستی کی انتہائی غرض کیا ہیں اور کیونکر اور کن راہوں سے وہ اغراض حاصل ہو سکتے ہیں سو انھیں جاننا چاہیئے کہ انتہائی غرض اس زندگی کی خدا تعالیٰ سے وہ سچا اور یقینی پیوند حاصل کرنا ہے جو تعلقات نفسانیہ سے چھوڑا کر نجات کے سرچشمہ تک پہنچاتا ہے سو اس یقین کامل کی راہیں انسانی بناوٹوں اور تدبیروں سے ہرگز کھل نہیں سکتیں اور انسانوں کا گھڑا ہوا فلسفہ اس جگہ کو فائدہ نہیں پہنچاتا۔ بلکہ یہ روشنی ہمیشہ خدا تعالیٰ اپنے خاص بندوں کے ذریعہ سے ظلمت کے وقت میں آسمان سے نازل کرتا ہے اور جو آسمان سے اُترا وہی آسمان کیطرف لیجاتا ہے سواے وے لوگو جو ظلمت کے گڑھے میں دبے ہوئے اور شکوک وشبہات کے پنجہ میں اسیر اور نفسانی جذبات کے غلام ہو صرف اسمی اور رسمی اسلام پر ناز کرو اور اپنی سچی رفاہیت اور اپنی حقیقی بہبودی اور اپنی آخری کامیابی انھیں تدبیروں میں نہ سمجھو حال کی انجمنوں اور مدارس کے ذریعہ سے کیجاتی ہیں یہ اشغال بنیادی طور پر فائدہ بخش تو ہیں اور ترقیات پہلا زینہ متصور ہو سکتے ہیں۔ مگر اصل مدعا سے بہت دور ہیں شاید ان تدبیروں سے دماغی چالاکیاں پیدا ہوں یا طبیعت میں پُر فنی اور ذہن میں تیزی اور خشک منطق کی مشق حاصل ہو جائے یا علمیت اور فاضلیت کا خطاب حاصل کیا جائے اور شاید مدت دراز کی تحصیل علمی کے بعد اصل مقصود کے کچھ ممد بھی ہو سکیں۔ مگر تا تریاق از عراق آورده شود مارگزیده مرده شود۔ سو جاگو اور ہوشیار ہو جاؤ۔ ایسا نہو کہ ٹھوکر کھاؤ۔ مبادا سفر آخرت ایسی صورت میں پیش آوے جو درحقیقت الحاد اور بے ایمانی کی صورت ہو۔ یقیناً سمجھو کہ فلاح عافیت کی اُمیدوں کا تمام مدار و انحصار اُن رسمی علوم کی تحصیل پر ہرگز نہیں ہو سکتا اور اُس آسمانی نور کے اُترنے کی ضرورت ہے جو شکوک وشبہات کی آلائشوں کو دور کرتا اور ہوا و ہوس کی آگ کو بجھاتا اور خدا تعالیٰ کی سچی محبت

کہ وہ اس مضمون کو غور سے پڑھیں اور پھر پڑھیں اور اس کے بعد اپنے اس سفر کے لئے ایک مقصد بیکر قادیان کی تیاری کریں میں اس تبلیغ کے لئے اپنے **فرض** کو ادا کرتا ہوں مجھے نہیں معلوم کہ آئندہ سال پھر مجھے موقع ملیگا یا نہیں۔ حضرت مسیح موعود مغفور نے اس قسم کے اجتماعوں کی اصل غرض پہلے ہی جلسہ کی تقریب پر شائع کر دی تھی جو آسمانی فیصلہ کے ساتھ چھپکر شائع ہو چکی ہے۔ اور سنین ماضیہ میں ایڈیٹر الحکم اپنے اس سالانہ آرٹیکل میں اسکو پورے طور پر درج کرتا رہا ہے اس مرتبہ اس آرٹیکل کی تحریر کا محرک حضرت خلیفۃ المسیح مدظلہ العالی کا ایک خطبہ ہے جو آپ نے ۱۸ اپریل ۱۹۱۰ء کو پڑھا وہ خطبہ اس وقت شائع ہو گیا اور کیا تعجب کہ بعض کو یاد ہو مگر اس خطبہ پر غور کرنے کا دراصل یہی وقت ہے اس لئے میں اسے یہاں درج کرتا ہوں اور پھر **تمام انجمنوں کے عہدہ داروں** کو آگاہ کرتا ہوں کہ وہ اس خطبہ کو غور سے پڑھیں اور **تلافی مافات** کے لئے طیار ہو کر آئیں صدر انجمن اپنے فرض کو شناخت کریگی اور پروگرام ایسے طور پر طیار کیا جائیگا کہ جس میں لوگوں بہت بڑا حصہ حضرت کی صحبت میں رہنے کے لئے مل سکے۔ رپورٹ وغیرہ کے لئے بھی رات کو وقت نکالا جاوے۔ غرض جس طریق پر حضرت مسیح موعود مغفور کے زمانہ میں اس سالانہ جلسہ کی صورت تھی وہی رنگ اس میں پیدا ہو جانا چاہیئے۔ حضرت خلیفۃ المسیح مدظلہ العالی یہی چاہتے ہیں جیسا کہ اس خطبہ سے معلوم ہوتا ہے جو کہ ذیل میں درج کرتا ہوں۔ میں اپنی طرف سے کوئی رائے یا ریمارک کرنے کا حق نہیں رکھتا کیونکہ **لا ھجرۃ بعد الفتح** حضرت خلیفۃ المسیح کا ارشاد پہنچانا مجھے تو مقصود ہے اور جو قوت اور تاثیر ان الفاظ میں ہے وہ کسی دوسرے کے الفاظ میں پیدا نہیں ہو سکتی۔ ہاں میں اتنا کہنا چاہتا ہوں کہ حضرت خلیفۃ المسیح اُسی چشمہ سے سیراب ہو کر بول رہے ہیں جس سے ہمارے اور حضرت خلیفۃ المسیح مدظلہ العالی کے آقا اور محبوب موعود نے پیا تھا۔ اس لئے میں یہ بھی ضروری سمجھتا ہوں کہ حضرت خلیفۃ المسیح کے خطبہ کے بعد آپ کے کلام کی تائید حضرت مسیح موعود مغفور کے الفاظ میں کر دوں تاکہ اس کی قوت اور تاثیر میں اور بھی ترقی ہو جائے اور مومنین کے ایمان بڑھیں پھر میں کہتا ہوں کہ اس کو پڑھو پھر پڑھو پھر پڑھو اور ٹھیک اسی کے منشاء کے ماتحت اپنے اس سفر کے لئے قدم اُٹھاؤ۔ خدا تعالیٰ تمہارے ساتھ ہو اور وہ توفیق دے کہ تم اس مقصد کو سمجھ سکو۔ ہاں وہ مجھ پر بھی رحم کرے کہ میں اس کے خلیفہ کے قریب رہکر بھی دور نہ ہو جاؤں آمین

حضرت خلیفۃ المسیح کا خطبہ سالانہ جلسہ کے اغراض پر

حضرت امیر المومنین نے ۱۸ اپریل کو باوجود ضعف ونقاہت و ملالت کے تشریف آور ہو کر مسجد اقصیٰ میں مفصلہ ذیل خطبہ فرمایا اشھد ان لا الٰہ الا اللّٰہ واشھد ان محمداً عبدہ ورسولہ اما بعد اعوذ باللّٰہ من الشیطٰن الرجیم۔ ان اللّٰہ مع الذین اتقوا والذین ھم محسنون جب میں بچہ تھا میں نے اپنے شہر میں اس آیت کریمہ کا وعظ سنا تھا۔ تین چار مہینے اس کا وعظ ہوتا رہا۔ ان اللّٰہ مع الذین اتقوا۔ متقیوں کے ساتھ اللّٰہ ہوتا ہے۔ کسی کے ساتھ کسیکا باپ ہے کسی کیساتھ باپ اور ماں۔ کسی کے ساتھ باپ اور ماں دونوں ہیں کسی کے ساتھ اس کے بھائی ہیں کسی کے ساتھ اس کے دوست۔ کسی کو اپنے جتھے پر ناز ہے۔ غرض معیت کے سوا انسان خوشحال نہیں ہو سکتا۔ میں نے دیکھا ہے بیوی ہو تب انسان خوش ہوتا ہے۔ حاکم ہو فوج ہو۔ مال واسباب ہو جب جا کر خوشی حاصل ہوتی ہے معیت کا انسان متوالا ہے۔ میری طبیعت میں محبت کا مادہ ہے۔ میں نے دیکھا ہے کہ محبت بھی معیت کو چاہتی ہے۔ بطّال لوگوں میں محبت کا مادہ ہو تو وہ بھی معیت کے متوالے ہوتے ہیں صوفیوں میں ان بطّال لوگوں کے متعلق بحث بھی ہے مگر اس سے انکار نہیں کہ معیت کی تڑپ سب میں ہے۔ انسان جب سرد ملکوں میں جاوے تو گرم کپڑوں کی معیت ریل کا سفر کرے تو پیسوں کی معیت چاہیئے۔

غرض انسان معیت بغیر کچھ بھی نہیں۔ مگر خدا کی معیت سے بڑھ کر بھی کوئی معیت نہیں ہو سکتی۔ کیونکہ اللّٰہ تعالیٰ ہر وقت موجود ہے۔ سوتے جاگتے میں۔ خدا تعالیٰ فرماتا ہے کہ اگر تم میری معیت چاہتے ہو تو تقویٰ اختیار کرو۔ تقویٰ میں تمام عقائد صحیحہ اور اعمال صالحہ آجاتے ہیں۔ چنانچہ اس کے ساتھ ہی محسنون فرمایا۔ اور احسان یہ ہے کہ خدا تعالیٰ کی ایسی عبادت کرنا کہ گویا تم اسے دیکھ رہے ہو یا کم از کم یہ کہ وہ تمہیں دیکھ رہا ہے۔

میں اسوقت بڑی مشکل سے یہاں آیا ہوں میرے سر میں ایسا درد ہے جیسا سر پر کوئی کلھاڑی چلاتا ہو میں نے اس مرض میں اپنی اور تمہاری حالت کا مطالعہ کیا ہے۔ بعض اوقات مجھ کو اپنی آنکھوں کا بھی ڈر ہوا ہے بعض اوقات العین حق کا بھی خیال آیا ہے۔ غرض عجیب عجیب خیالات گذرے ہیں ان میں سے ایک بات تمہیں سناتا ہوں۔ میرا ارادہ تھا کہ میں صرف عربی اشھد ان لا الٰہ الا اللّٰہ کہکر بیٹھ جاؤں مگر قدرت ہے جو مجھکو بلاتی ہے اسواسطے یونہی سمجھ لو کہ یہ میرا آخری کلمہ ہے یوں بھی سمجھ لو کہ یہ آخری دن ہو تم لوگ بھی یہاں اکٹھے ہوئے تھے۔ گروکل انجمن حمایت الاسلام۔ علی گڑھ والے بھی اکٹھے ہوئے ہیں وہاں بھی رپورٹیں پڑھی گئی ہیں۔ یہاں بھی۔ ہمارے رپورٹروں نے بھی رپورٹ پڑھ دی کہ اتنا روپیہ آیا۔ اتنا خرچ ہوا۔ پر میں سوچتا ہوں کہ یہ لوگ یہاں کیوں آئے یہ روپیہ تو بذریعہ منی آرڈر بھی بھیج سکتے تھے۔ اور رپورٹ چھپکر ان کے پاس پہنچ سکتی تھی۔ میرے اندازہ میں جو آدمی یہاں آئے تین ہزار سے زیادہ نہ تھے۔ پھر جو لوگ عمائد تھے وہ اگر مجھسے علیحدہ ملتے تو میں ان کے

مسلمانوں کے متعلق غلط فہمی اور غلط بیانی

آئندہ مردم شماری کے سلسلہ میں ہندو قوم کے متعلق ایک تحقیقات ہو رہی ہے کہ کن لوگوں کو ہندو درج کیا جاوے یہ سوال ہندو اخبارات اور ہندو لیڈروں کے لئے ایک دلچسپ سوال بن گیا ہے اور اسپر مختلف اخبارات میں مضامین نکل رہے ہیں۔ ہندو لیڈروں کو حق حاصل ہے کہ وہ اپنی قومیت کے قیام و بقا کے لئے یا اس کی تعداد کی ترقی کے لئے ہر قسم کی جائز تدابیر اختیار کریں۔ مگر انہیں یہ حق نہیں ہے کہ اس ضمن میں مسلمانوں اور ان کے مذہب پر خواہ مخواہ حملے کریں بخشی ٹیک چند صاحب ایم۔ اے نے ایک مبسوط مضمون انگریزی اخبارات میں شائع کرایا ہے جس کے ضمن میں انہوں نے مسلمان فرقوں کے متعلق غلط فہمی پیدا کرنے کی بیہودہ کوشش کی ہے بخشی صاحب نے اس میں بتایا ہے کہ مسلمانوں کے فرقے بنیادی اصولوں میں اختلاف رکھتے ہیں یہ بالکل غلط ہے۔ مسلمانوں کے فرقوں میں اصولی اختلاف ہرگز نہیں اور وہ سب کے سب اللہ تعالیٰ کی توحید آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت ملائکہ اور کتب سماوی اور انبیا علیہم السلام۔ جزا و سزا سب پر ایمان رکھتے ہیں جو بنیادی اصول ہیں سب کے نزدیک ایک ہی ہیں۔ بلکہ اسلام میں دوسرے مذاہب کے مقابل میں یہی خوبی ہے۔ بہرحال بخشی صاحب اور ہندو لیڈروں کو اپنی پوزیشن صاف کرنی چاہیئے انہیں اسلام اور مسلمانوں پر حملہ کرنے کی ضرورت نہیں ہے اسی سلسلہ میں انہوں نے بعض ناواقف مسلمانوں کا حوالہ دیکر بھی اپنا مطلب صاف کرنا چاہا ہے کہ چونکہ مسلمانوں کی ایک جماعت اصول و فروع اسلام سے واقف نہیں اسلئے وہ مسلمان نہیں۔ اگر یہ منطق درست ہے تو پھر ہندو مذہب کا تو خاتمہ ہے یہاں تک کہ خود آریہ سماج میں بھی نہایت ہی قلیل تعداد ایسے لوگوں کی ملیگی جو اصول و فروع مذہب ہنود سے واقف ہو۔ عملی زندگی یا علمی زندگی اسوقت معیار قرار نہیں دیگی ورنہ بخشی صاحب کو تو اور بھی مشکل درپیش آئیگی اسلام میں تو لا الٰہ الا اللہ محمد رسول اللہ کہنے سے ایک شخص داخل ہو جاتا ہے اور اسپر مسلمان کا اطلاق ہوتا ہے۔ مگر ہندو کی تعریف ہی نہیں ہو سکتی بہرحال ہندو لیڈر اس راہ کو چھوڑ دیں۔ مسلمانوں کے مختلف فرقوں کے لیڈروں کے لئے یہ تحریک اتحاد کی ضرورت کا سبق دینے والی ثابت ہو تو کیا بعید ہے ہندو لیڈروں کی اس قسم کی تحریروں پر ایڈیٹر الحکم نے خدا کے فضل سے ایک سلسلہ مضامین لکھنے کا ارادہ کیا ہے جو کسی روزانہ اخبار میں انشاء اللہ العزیز شائع کر دیا جاویگا۔

سکھ ہندو نہیں

سکھوں میں اپنی علیحدہ قومیت قائم کرنے کی زور دار لہر پیدا ہے اور وہ اپنی جداگانہ شخصیت اور ہستی کو محسوس کرنے لگے ہیں۔ ہندو قوم کے لیڈر کوشش کر رہے ہیں کہ ہندوؤں کے اپنے ساتھ ملائے رکھنے کی ہر تجویز اور تدبیر کو ہاتھ سے نہ دیں۔ مگر خالصہ قوم کے روشن اور فہیم لوگ یقین کر چکے ہیں کہ وہ علیحدہ قوم ہیں ہندو لیڈروں کی اتنی ہی کوشش نہیں کہ وہ سکھوں کو ہندو ظاہر کریں۔ بلکہ وہ ڈوم جھیڑوں چماروں اور تمام اُن نیچ اقوام کو جن کے ساتھ چھو جانے سے ان کا دین و مذہب بگڑ جاتا تھا اب ہندو بنانے پر رضامند ہیں اور یہ آرزوئیں ہندو سوسائٹی سے اُٹھ رہی ہیں کہ اچھوتوں کو آریہ سماج میں برابر بیٹھنے کی اجازت دو اور آریہ سماج کے کنووں پر انہیں پانی بھرنے دو اپنے سکولوں میں انہیں داخل کرو بورڈنگ میں ان کی رہائش کا انتظام کرو۔ وغیرہ وغیرہ۔

اس قسم کی تحریکوں سے ہندو قوم میں ایک جوش پیدا ہو رہا ہے اور یہ تحریکیں ایک زبردست پولیٹیکل انقلاب کا پیش خیمہ ہیں بہرحال گورنمنٹ نے اعلان کر دیا کہ سکھ ہندو نہیں

وائے بر مسلمانی ما

۱۲- نومبر کے روزانہ پیسہ اخبار میں پرنس یاور حسین خانصاحب پالن پور سے ایک مستقل مجلس شطرنج قائم کرنے کی تجویز کرتے ہیں اس سے بڑھکر افسوسناک حالت مسلمانوں اور پھر مسلمانوں سے رؤسا کی کیا ہوگی کہ وہ حالات زمانہ اور ضروریات قوم سے محض ناآشنا اور ناواقف ہیں۔ اور ان کے دماغ سے اگر کوئی تجویز نکلتی ہے تو لہو ولعب کے سوا اور کوئی اثر نہیں رکھتی بالمقابل برادران وطن اپنی علمی اور مالی طاقتوں کو قوم کی بھلائی اور بہتری کے لئے صرف کر رہے ہیں اور شب و روز وہ اسی فکر میں منہمک ہیں کہ کسی طرح افراد قوم کو فائدہ پہنچے اور اُن کی اصلاح حال ہو۔

پرنس یاور حسین خانصاحب کی یہ تجویز نہایت افسوسناک ہے اور اس قابل ہے کہ مسلمان بالاتفاق اس کے متعلق نفریں کریں۔

احمدی جماعت کو پیام حق

(آئیوالا سالانہ جلسہ)

امسال سالانہ جلسہ کے لئے دسمبر کا آخری ہفتہ ہی تجویز ہوا ہے اور اللہ تعالیٰ نے چاہا تو انہیں ایام میں احمدی جماعت اپنے مرکز میں اپنے امیر کے حضور جمع ہوگی۔ سالانہ جلسہ کے متعلق مجھے اسوقت کچھ تفصیل سے لکھنے کی ضرورت نہیں ہے گذشتہ سالوں کے سالانہ اجتماع پر میں ہمیشہ متعدد مبسوط مضامین لکھنے کا عادی تھا اور جو کچھ ضرورت وقت سمجھتا تھا قوم کے سامنے پیش کرتا تھا۔ اس مرتبہ جس امر کو میں ضروری سمجھتا ہوں اسے درج کرتا ہوں تمام احمدی انجمنوں کا مجموعی طور پر اور تمام انجمنوں کے عہدہ داروں اور ممبروں کا انفرادی طور پر

فرض ہے

جاری ہے اس موقع پر احمدی احباب کو خاص طور پر اس بات کا خیال رکھنا چاہئے کہ وہ اپنی قومیت لکھاتے وقت اپنے آپ کو احمدی فرقہ میں لکھاویں

(۲) بعض جگہ سے احباب صدر مقام قادیان سے واعظ یا لیکچرار سالانہ جلسوں میں بلا بھیجتے ہیں مگر ساتھ ان کے اخراجات سفر نہیں بھیجے جاتے جو صدر انجمن کو برداشت کرنے پڑتے ہیں اس قسم کا خرچ مل ملاکر صدر انجمن پر ایک معقول بوجھ پڑجاتا ہے اس لئے انجمنوں کی آگاہی کے لئے لکھا جاتا ہے کہ جو احباب جسقدر واعظ یا لیکچرار صدر مقام قادیان سے بلاویں ان کا خرچ آمد و رفت کا ادا کرنا چاہئے اور وہ کوشش کریں کہ یہ رقم مقامی چندہ یا بحیثیت چندہ سے ادا ہو

سکرٹری

مختصر نوٹ

نیوگ کا نوٹس کئی سال گذرے ہیں کہ ایک لالہ کالو رام صاحب نے نیوگ کا اعلان کیا تھا اسپر انھیں ایام میں الحکم میں ایک نوٹ لکھا گیا تھا۔ اب امرتسر کے ایک اخبار میں ایک عورت نے نیوگ کے لئے نوٹس شائع کیا ہے جسکو ہیں ذیل میں درج کر دیتا ہوں۔ میری رائے میں اس عورت کی جرات آریہ نقطۂ خیال سے ضرور قابل قدر ہے کیونکہ جس حال وہ نیوگ کو جائز سمجھتی ہے پھر کوئی وجہ نہیں کہ وہ علی الاعلان نکرے۔ ہمارے آریہ دوست ایک طرف تو نیوگ کو اپنا مذہبی مسئلہ یقین کرتے ہیں اور دوسری طرف جب ان لوگوں سے (جنکو نیوگ کرانا چاہئے) کہا جاتا ہے تو وہ اسے گالیاں سمجھتے ہیں حالانکہ اس میں گالیوں کی کوئی بات نہیں بہرحال میں اس نوٹس کو ذیل میں درج کرتا ہوں

اگر آریہ استریوں نے اسیطرح جرات اور دلیری سے کام لیا تو کچھ شک نہیں آریہ سماج کا ایک دور جدید شروع ہو جائیگا۔

نوٹس۔ میرا خاوند مسمی وامور داس ولد حکما ذات اروڑا عرصہ تخمیناً پانچسال سے دیوانہ نکال کر امرتسر سے بھاگ گیا ہوا ہے اور آجتک باوجود تلاش بسیار کے اس کا کوئی پتہ نہیں ملتا کہ وہ زندہ ہے یا نہیں چونکہ منظرہ اسوقت نوجوان بعمر ۱۷ سالہ ہے موجودہ صورت میں کوئی صورت گذارہ اور آئندہ زندگی بسر کرنے کی نظر نہیں آتی منظرہ کی والدہ بھی بیوہ ہے وہ بھی اس قدر اثاثہ نہیں رکھتی کہ میری آئندہ زندگی اور گذارہ کے لئے سہارا ہو سکے بغیر آسرہ اور سہارہ کے موجودہ زمانہ کی رفتار کو دیکھتے ہوئے زندگی بسر کرنا مشکل اور ناممکن ہے اس لئے بذریعہ نوٹس ہذا مشتہر کرتی ہوں کہ اگر خاوند نامبردہ ایک ہفتے کے اندر اپنی حیاتی کی خبر نہ بھیجیگا اور مجھے اپنے گھر آباد نہیں کریگا تو بعد ایک ہفتہ کے مجھے اختیار کامل ہوگا کہ میں حسب دستور آریہ سماج کے بروے دھرم شاستر نیوگ کرونگی۔ پھر نامبردہ کا کوئی حق میرے اوپر زوجیت کا نہیں رہیگا۔ علاوہ ازیں دیوالہ نکالنے سے چند یوم پہلے نامبردہ نے میرے زیورات (استری دھن) قریباً ایک ہزار روپیہ کی مالیت کے اور پارچات مالیتی تین سو روپیہ کے چھین لئے تھے۔ اور ہتی بر تنگ کے مجھے میری والدہ کے گھر چھوڑ گیا۔ تحریر ۱۲ اکتوبر ۱۹۱۰ء

المشتھر

مسماۃ سلی دختر ہریا مل مرحوم قوم اروڑہ ساکن امرتسر (ڈیوڑھی کریوں)

قرآنمجید کا ایک اور انگریزی ترجمہ قرآنمجید کے انگریزی ترجمہ کیطرف مسلمانوں کو اب خصوصیت سے توجہ ہو رہی ہے خواہ یہ کام تجارتی ڈھنگ میں کوئی کرے یا محض اخلاص سے اشاعت اسلام کے لئے بہرحال اس میں کلام نہیں کہ اس کام کیطرف توجہ ہو رہی ہے **ندوۃ العلماء** نے گذشتہ سال قرآنمجید کے انگریزی ترجمہ کا اعلان کیا اور اب اس کے رسالہ میں سورہ **البقر** کے ترجمہ انگریزی کی اشاعت کا اعلان ہوا ہے جو بطور نمونہ اور بغرض اظہار رائے شائع کیا گیا ہے اس کام کے لئے جسقدر روپیہ کی ضرورت ہوگی وہ کرنیل محمد اسمٰعیل خانصاحب سابق سفیر کابل نے دینے کا وعدہ کر دیا ہے اور اسطرح پر **ندوۃ** کو اس کام کے لئے مالی مشکلات نہیں ہیں۔ ہماری صدر انجمن نے بھی قرآنمجید کے ترجمہ کا کام ندوۃ سے بھی بہت پہلے سے شروع کر رکھا ہے چونکہ یہ کام نہایت محنت اور وقت چاہتا ہے اس لئے پورے اطمینان اور خاموشی کے ساتھ جاری ہے اب مرزا حیرت صاحب نے پانچہزار روپیہ اس کام کے لئے مسلمانوں سے مانگا ہے اور وہ خود اپنی خدمات مفت دینگے۔ ایسا ہی الہ آباد سے ایک اعلان شائع ہوا ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ اخیر نومبر تک سارا ترجمہ شائع ہو جائیگا۔ قرآنمجید کے ترجمہ انگریزی کی ضرورت مسلم ضرورت ہے لیکن مسلمانوں میں بدقسمتی سے کام کی بجائے **نام** کا جوش زیادہ پایا جاتا ہے۔ اور اخلاص کی بجائے نمائش اور تکلف نے بہت بڑا حصہ لے لیا ہے اس لئے وہ ایک دینی کام بھی مل کر نہیں کر سکتے کیا۔ اچھا ہوتا کہ یہ کام چند قابل اور ذی علم احباب کی مشترکہ جماعت کرتی جن میں انگریزی کے سکالر اور عربی زبان کے ماہر ہوتے وہ یورپ کی ان تصانیف کو بنظر غور پڑھتے جو اسلام پر لکھی گئی ہیں اور اسپر جسقدر اعتراضات قرآن کریم پر کئے گئے ہیں انھیں ایک جا کیا جاتا اور ترجمہ میں اُن اعتراضات کو مدنظر رکھکر حاشیہ میں صاف کیا جاتا مگر مسلمان **حبل اللہ** کو چھوڑ بیٹھے ہیں اور ملکر کام کرنا انہیں نہیں آتا۔ جو قابل رحم امر ہے۔ ان مختلف تراجم قرآنمجید سے ایک نقص یہ بھی پیدا ہوگا کہ **اعتراضات** کا نمبر بڑھجاویگا۔

بہرحال قدر مشترک کے طور پر جو بات اس تحریک سے ثابت ہوتی ہے وہ یہ ہے کہ اسلام کی **ترقی** کا زمانہ آگیا ہے اور خداتعالیٰ نے چاہا ہے کہ مغربی قومیں نیازمندی کیساتھ اسلام کیطرف رجوع کریں۔

مگر ہمارے علماء اللہ تعالیٰ انپر رحم کرے الا ماشاء اللہ کیساتھ ہی اس نومسلم کو ساری ہمسائیوں کی گٹھری اٹھوا دیتے ہیں اور دوسرے الفاظ میں کہدیتے ہیں کہ

مانگو اور کھاؤ اور چرو چگوا اپنا پیٹ آپ پالو

اور اس بیہودہ رسم کی بنیاد اُسی وقت ڈالدیتے ہیں جبکہ کچھ چندہ کرکے مانگنے کا چسکا اس غریب کو لگا دیتے ہیں بجائیکہ وہ نومسلم اسی حالت میں اس قابل تھا کہ اسے اصول اسلام سے واقف کیا جاتا اور قرآنمجید کی تعلیم اسے دیجاتی اور جب تک وہ اسلامی تعلیم سے واقف نہوے اسوقت تک اسے اپنی ضروریات کے پورا کرنے کے لئے ایک منٹ بھی فکر کرنے کا موقعہ نہ دیا جاوے۔ بلکہ بطور خود جسطرح بھی ممکن ہو اس کی ضروریات کا انتظام مسلمانوں کو کرنا چاہیئے۔ اور اس کا یہ طریق بھی نہیں کہ ایک

ٹھوٹھا اس کے ہاتھ میں دیدیا

اور وہ گھر بگھر پھر کر روٹیاں لے آئے یہ فروگذاشت اور غفلت ہے جو مسلمانوں کیطرف سے نومسلموں کے ساتھ ہو رہی ہے اور اس غفلت نے مسلمانوں کو ایسے سنگین الزام کے نیچے رکھ دیا ہے کہ اب نومسلم جو کچھ بھی کہیں وہ درست اور بجا ہے مجھے نہایت افسوس سے ظاہر کرنا پڑتا ہے کہ ہندوستان کے مختلف شہروں میں بہت سی انجمنیں ہیں جنکی غرض اشاعت اور حمایت اور ہدایت اسلام ہے۔ لیکن نومسلموں سے متعلق ایک بھی انجمن اس قسم کا کام نہیں کر رہی ہے۔ جس نوجوان وظیفہ خور نومسلم کا واقعہ ایڈیٹر صاحب نور نے دیا ہے وہ ہمارا آنکھوں دیکھا اسی قادیان کا واقعہ ہے۔ تا بدیگراں چہ رسد۔ حضرت مسیح موعود مغفور نے اپنی وصیت میں مقبرہ بہشتی کی آمدنی میں نومسلموں کا خاص حق رکھا ہے اور یہ تھا بھی ضروری کیونکہ اشاعت اسلام کا لازمی نتیجہ ہے کہ نومسلم آویں۔ پھر اگر نومسلموں کی تعلیم اور تربیت کا اعلیٰ انتظام نہو تو اشاعت اسلام کی تحریک ناقص رہجاتی ہے اس لئے حضرت مسیح موعود مغفور نے مقبرہ بہشتی کی آمدنی میں نومسلموں کے لئے خاص حق رکھدیا اور یہی وجہ تھی کہ قرآن کریم نے زکواۃ کے مصارف میں مولفۃ القلوب کی امداد کو بھی رکھدیا۔

حضرت خلیفۃ المسیح کا طرز عمل اس کی تائید کر رہا ہے اور عملی سبق دے رہا ہے وہ نومسلموں کے ساتھ اس درجہ تک سلوک کرتے ہیں کہ میں اس کی نظیر نہیں پاتا مجھے علم ہے کہ ہزاروں روپیہ آپ نے نومسلموں کی تعلیم و تربیت پر خرچ کیا ہے اور بعض ان میں سے نہایت ہی اعلےٰ درجہ کے تعلیمیافتہ اور معزز عہدہ دار ہیں مگر باوجود اس نمونہ اور اس تاکید کے پھر بھی ہمیں ضرورت محسوس ہوتی ہے کہ ہماری انجمن نومسلموں کیساتھ خصوصیت سے سلوک کرے۔ اور انکی بہتری اور بھلائی کے لئے خاص انتظام کرے لیکن اگر انجمن اپنی مختلف مصروفیتوں کیوجہ سے اسطرف کافی توجہ نہ کرسکے تو میں اپنے معزز بھائی ایڈیٹر نور کو توجہ دلاتا ہوں کہ وہ حضرت خلیفۃ المسیح کے ارشاد اور مشورہ کے ماتحت نومسلموں کی امانت اور تربیت کے لئے ایک انجمن قائم کرلیں۔ اور عملی رنگ میں خدا سے توفیق چاہیں کہ نومسلموں کی تربیت اور تعلیم کا کوئی عمدہ انتظام ہوسکے مجھے یاد ہے کہ ایک مرتبہ حضرت خلیفۃ المسیح نے جب کہ آپ حضرت مسیح موعود مغفور میں ہوکر ہمارے بھائی تھے بعض نومسلموں کو توجہ دلائی تھی کہ وہ ایسی انجمنیں بنالیں اور اس میں مدد دینے کا وعدہ فرمایا تھا مگر ہمارے قادیانی نومسلموں نے اس تحریک پر توجہ نہ کی اگر اب بھی یہ تحریک کیجاوے تو خدا کے فضل سے اس میں برکت پیدا ہوجانے کی اُمید ہے۔ پس نومسلموں کی حمایت کے لئے ایک انجمن کا بنالینا اس دُکھ کی ایک دوا ہوسکتا ہے اگر خدا تعالیٰ مدد کرے اور اس کی رضا کے لئے اس کام کو کیاجاوے میں اُمید کرتا ہوں کہ ایڈیٹر صاحب نور اس تحریک پر توجہ فرمائینگے اور وہ اس معاملہ میں عملی قدم اُٹھانے کے لئے طیار ہونگے خدا ان کیساتھ ہو آمین۔

مردم شماری اور احمدی

مردم شماری کا کام شروع ہوچکا ہے اور نہایت تنگ وقت میں صدر انجمن مندرجہ ذیل اعلان کرنے کے قابل ہوئی ہے کہ احمدی براودران آئندہ کاغذات مردم شماری میں اپنا احمدی ہونا درج کروائیں۔ میں بغیر کسی قسم کی مزید تاکید کے صدر انجمن کے اعلان کو درج کرنا کافی سمجھتا ہوں اُمید ہے احمدی انجمنیں اپنے ممبروں کو اس ضرورت سے بخوبی آگاہ کردینگی اور کوشش کیجائیگی کہ اس اعلان کی تعمیل میں کوئی نقص واقع نہو اس موقع پر ہر ایک قوم اپنی علیحدہ شخصیت اور پوزیشن کو قائم کرنے کی فکر میں ہے۔ اگرچہ یہ اعلان بہت عرصہ پہلے شائع ہونا چاہیئے تھا مگر ایسا نہیں ہوسکا۔ میری دانست میں اگر صدر انجمن مناسب سمجھے تو مردم شماری کے کمشنر صاحب سے خط وکتابت کرکے ایسا انتظام کرسکتی ہے کہ ہر جگہ کے حلقہ داران یا اعلیٰ افسران مردم شماری کو ہدایت کیجاوے کہ وہ شمار کنندوں یا علاقہ داروں میں وہاں کی احمدی جماعت کے سکرٹری صاحب کو فرد داخل کریں۔ اس سے احمدی جماعت کے متعلق غالباً کسی قسم کا نقص اندراجات میں واقع نہیں ہوگا۔ ورنہ مجھے اندیشہ ہے کہ اس مرتبہ بھی احمدی جماعت کے افراد کی صحیح صحیح تعداد کا اندازہ ہوسکے کیونکہ عام طور پر شمار کنندے خانۂ مذہب میں شیعہ یا سُنی لکھدینے کے عادی ہوتے ہیں اور بدون کسی قسم کے مزید استفسار کے ان خانوں کی خانہ پُری وہ آپ ہی کرلیتے ہیں بہرحال احمدی انجمنوں کو اس موقع پر اپنے فرض سے غافل نہیں رہنا چاہیئے اور حتی الوسع کوشش کرنی چاہیئے کہ ان کا صحیح اندراج مردم شماری کے کاغذات میں ہوسکے۔ صدر انجمن کا اعلان حسب ذیل ہے۔

اعلان

(۱) اسوقت مردم شماری کا کام گورنمنٹ کیطرف سے

نومسلم اور عام مسلمان

آجکل بعض اخبارات اور رسالجات میں نہایت سنجیدگی سے نومسلموں کی حالت پر بحث کا سلسلہ شروع ہوا ہے سب سے اول معزز اور پختہ مغز ہمعصر دلگداز نے اس سوال کو اٹھایا پھر معزز وکیل ہمعصر نور نے اپنے ۲۶ کالم کا ایک مبسوط آرٹیکل یکم نومبر کی اشاعت میں لکھا مسلمانوں میں نومسلموں کے حقوق اور انکی حفاظت و تربیت کے متعلق بیداری کا پیدا ہونا نہایت ہی مبارک فال ہے۔ اور امید کرنی چاہیئے کہ اللہ تعالیٰ اگر اپنے فضل سے ہمارے دوستوں کو توفیق دے تو نومسلموں کے لئے کوئی بہتریں راہ پیدا ہو جاوے۔

میں نومسلموں کی اعانت ان کی دینی تعلیم اور تربیت اُن کی تالیف قلوب کی بہت بڑی ضرورت سمجھتا ہوں اور اس مضمون کے بعد میں انشاء اللہ العزیز ایک سکیم اس مقصد کے لئے پیش کرونگا مگر میں اس ضروری سوال کے دونوں حصوں پر مختصر سی بحث ضروری سمجھتا ہوں

عام طور پر ہمارے ان دوستوں نے نومسلموں کے ساتھ مسلمانوں کے سلوک کی جو تصویر پیش کی ہے اس میں کچھ شک نہیں کہ وہ نہایت دردناک اور رقت خیز ہے مگر اس میں بھی کلام نہیں کہ اس مرقع کو ضرورت سے زیادہ رنگین بنا دیا ہے۔

ایک شخص جو اپنے آبائی مذہب اور اپنے عزیزوں اور رشتہ داروں کو چھوڑ کر اسلام میں آتا ہے فی الواقعہ اس بات کا جائز حقدار ہے کہ مسلمان اس کے ساتھ پوری ہمدردی کریں اور کسی طرح اُسے موقعہ نہ دیں کہ وہ اپنی گذشتہ آسائشوں کو یاد کر کے کسی وقت اپنے تبدیل مذہب پر افسوس ظاہر کرے۔ لیکن اگر ساتھ ہی تبدیلی مذہب کوئی تجارت نہیں بلکہ محض اللہ تعالیٰ کی رضا کے لئے دُنیا کی تمام آسائشوں اور خوشنما امیدوں کو چھوڑ کر اختیار کیگئی ہے تو ایسے شخص کو اپنے نئے احباب کی بے مروتی اور فانی دُنیا کی عارضی تکالیف دُکھ نہیں دے سکتی ہیں۔ بلکہ وہ اُن تکالیف اور مشکلات میں اپنے قدم کو اور بھی مضبوطی سے اُٹھتا ہوا پاتا ہے۔ جہاں وہ اُن حقیقی رشتہ داروں کو ترک کر لے اور نباگ دینے کا حوصلہ اور ہمت رکھتا ہے وہاں اپنے نئے مسلمان دوستوں کی بے اعتنائی اس کے حوصلہ کو پست نہیں کر سکتی۔ لیکن اگر کوئی شخص محض عارضی اور فانی مفاد کو مد نظر رکھ کر اور ایک یا دوسری خواہش کا اسیر اور شکار ہو کر کسی مذہب کو تبدیل کرتا ہے تو اس جدید مذہب کے حامل ایسے شخص کو زیادہ دیر تک اپنے پاس نہیں رکھ سکتے کیونکہ اس کی خواہش اور آرزوؤں کا دائرہ وسیع ہوتا جاویگا۔ اور جس مقام پر وہ اپنے جدید دوستوں کی طرف سے بے اعتنائی پائیگا وہاں ہی اس کے لئے ٹھوکر کا پتھر موجود ہوگا۔

پس جہاں ہم نومسلموں کی اعانت اور ہمدردی و شفقت کے لئے پُر زور تحریروں اور تقریروں کی ضرورت محسوس کرتے ہیں وہاں اس سے بھی انکار نہیں ہو سکتا کہ نومسلموں کی اصلاح حالت کی بھی بہت بڑی ضرورت ہے ان میں اخلاص اور صدق و وفا پیدا ہونا چاہیئے وہ محض خدا کی رضا کے لئے اسلام کے حلقہ میں آویں نہ کہ مسلمانوں کو آزمانے اور امتحان کرنے کے واسطے اگر وہ ایسا دل اور روح لیکر آئینگے تو یقیناً اللہ تعالیٰ انھیں ضائع نہیں کریگا۔ اور انھیں ماں باپ سے زیادہ محبت کرنیوالے اور بھائیوں اور رشتہ داروں سے زیادہ ہمدرد۔ مربی اور دوست عطا کریگا۔ ہمارے معزز بھائی ایڈیٹر نور خود اس کا نمونہ اور ثبوت ہیں۔

پس جہاں وہ ہمیں نومسلموں کے متعلق ہمارے فرائض سے ہمیں آگاہ کرتے ہیں ہمارا فرض ہے کہ انھیں بتا دیں کہ معزز نومسلم بھی کسی سپرٹ کو لیکر آتے ہیں جو دردناک کہانیاں انھوں نے نومسلموں کی حالت زار کے متعلق شائع کی ہیں ان میں سے اول الذکر نوجوان نومسلم اخلاص اور صدق و وفا کا نمونہ ہے اور دوسرا خود غرضی اور نمائش کا دلدادہ

ایک طرف تو یہ کہا جاتا ہے اور یہ امر ہے بھی ایک صداقت کہ اسلام میں داخل ہوتے ہی امتیاز ذات اُٹھ جاتا ہے پھر اگر ایک نومسلم کی شادی کے موقعہ پر کوئی بیوہ مسلن پیش کیجاوے تو اسے حقارت سے دیکھا جاوے۔ یہ امر کہانتک اسلام کی اس اخوت کے معیار پر پُورا اُترتا ہے جس پر ہمارے معزز دوست ہم کو آزمانا چاہتے ہیں۔

کیا پھر وہ مسلن بحیثیت ایک نومسلمہ کے یہ کہنے کا حق نہیں رکھتی کہ مجھے کیوں حقیر سمجھا جاتا ہے اور کیوں میرے لئے ایک لائق اور معزز شخص شوہر بنانے کے واسطے تجویز نہیں کیا جاتا ہے یہ سوال اس حیثیت سے وہاں کا وہاں ہی رہتا ہے۔

اسلام میں داخل ہونے والے کے لئے جو پہلا مرحلہ پیش آتا ہے وہ وہی مساوات کا مرحلہ ہے جسکا ذکر ہمارے معزز بھائی نے کیا ہے۔ میں نومسلموں کے حق میں ہوں اور اُن کی تائید کو نہایت ضروری سمجھتا ہوں لیکن میں اُس غلط فہمی کو ضرور رفع کرنا چاہتا ہوں جو صرف ایک ہی پہلو کے اختیار کرنے سے پیدا ہو رہی ہے اور وہ یہی ہے کہ نومسلم اپنی کوئی جداگانہ پوزیشن قائم کرنا چاہتے ہیں۔ جہاں مسلمانوں کا فرض ہے کہ وہ انھیں اپنے اندر جذب کریں نومسلموں کو لازم ہے کہ وہ جذب ہونے کی قابلیت پیدا کریں اور اگر فریقین اپنے اپنے فرض کو شناخت کریں تو یہ غلط فہمی رفع ہو جاوے۔

اس کے بعد یہ امر بھی قابل غور ہے کہ مسلمان نومسلموں کے ساتھ کوئی بہترین سلوک نہیں کرتے یہ بالکل سچ اور درست ہے اور ایڈیٹر صاحب نور نے یہ حقیقی چربہ اُتارا ہے کہ ایک نومسلم کیساتھ ہمارے علماء کیا سلوک کرتے ہیں۔ ایک طرف تو اسے لا الٰہ الا اللہ محمد رسول اللہ کی تعلیم دیتے ہیں۔ اور دوسری طرف اس کے ہاتھ میں کاسہ گدائی دیکر اس کی تمام اخلاقی قوتوں کو کچل دیتے ہیں۔ باوجودیکہ اسلام نے گداگری کو منع کیا ہے۔ اور اسلام انسان کو مستعد اور باہمت بنانا چاہتا ہے





قرآن کریم کی تلاوت انسان کی سعادت ہے

یہ بالکل سچ ہے کہ قرآن مجید کی تلاوت مومن کی سعادت ہے۔ اور ہر مسلمان ضروری سمجھتا ہے کہ قرآن مجید کی تلاوت کرے۔ مگر اس میں بھی کوئی کلام نہیں کہ

تلاوت کی اصل غرض عمل ہے

عملی اور **اعتقادی** نمونوں کا نشوونما اس وقت نہیں ہوتا جب تک انسان قرآن مجید کے مطالب و مفہوم سے آگاہی نہ حاصل کرے اور یہ آگاہی

قرآن مجید کے ترجمہ اور تفسیر سے ہوتی ہے

اس ضرورت کو پورا کرنے کے لئے **ترجمۃ القرآن** شروع کیا گیا ہے اس میں بامحاورہ ترجمہ کے علاوہ حاشیہ میں تفسیری نوٹ دئے گئے ہیں اور اس ترجمہ و نوٹوں کی

خصوصیت یہ ہے کہ قرآن مجید کی حقانیت اور عظمت اور اعجاز قوت کو ظاہر کیا جاوے

یہ ترجمہ اور تفسیری نوٹ زمانہ کی موجودہ ضرورت اور مخالفین **اسلام** کے اعتراضات کو مدنظر رکھ کر لکھے گئے ہیں۔ اور

عاشق قرآن کریم حضرت مولانا مولوی حافظ نورالدین خلیفۃ المسیح (مدظلہ العالی)

کے درس سے لئے ہوئے نوٹوں آپکی تحریروں اور ملفوظات اور **حضرت مسیح موعود** مغفور کی تحریروں ملفوظات اور دیگر بزرگان ملت کے ملفوظات سے جمع کئے گئے ہیں

نوٹ ان کو آپ نے اب تک نہیں پڑھا تو ضرور پڑھیں کہ اس میں نور ہدایت اور شفا ہے **ہدیہ فی پارہ - ایک روپیہ**

سات پارے تیار ساتوں کے اکٹھے خریدار سے سات روپے (مہتمم)

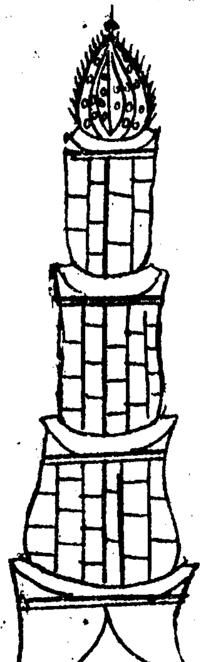
دفتر الحکم قادیان ضلع گورداسپور سے درخواست کرو۔

ان اللہ لا یغیر بقوم حتی یغیروا ما بانفسھم
بیشک خدا کسی قوم کی حالت تبدیل نہیں کرتا جبتک کہ یہ قوم اپنی حالت تبدیل نہ کرے۔

الحکم

جلد ۱۵ نمبر ... ۱۹۱۱ء

ایڈیٹر شیخ یعقوب علی تراب احمدی



شرح قیمت اخبار جو ہر حال میں پیشگی لیجائیگی

عوام سے ۵ر
خواص سے ۵عہ
ہندوستان سے باہر ۷ر
غیر مذاہب اور غیر مستطیع احباب سے صرف ۳ر

چہ گویم با تو گر آئی چہا در قادیاں بینی

قادیان دارالامان

دوائیں شفا بینی غرض دارالامان بینی

قادیان دارالامان کے کارخانہ انوار احمدیہ سے ہر انگریزی مہینے کی ۷-۱۴-۲۱-۲۸- تاریخ کو شائع ہوتا ہے۔

انوار احمدیہ پریس قادیان میں باہتمام شیخ یعقوب علی تراب مالک وایڈیٹر و پرنٹر و پبلشر چھپ کر شائع ہوا